

FOAIA POPORULUI

PREȚUL ABONAMENTULUI:
Pe un an 4 cor. 40 bani.
Pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani.
România, America și alte țări străine 11 cor. anual.
Abonamente se fac la „Tipografia Poporului”, Sibiu

Foaie politică

Apare în fiecare Duminică.

INSERATE:

să primesc la BIROUL ADMINISTRAȚIEI,
(Strada Măcelarilor Nr. 12.)
Un șir petit prima-dată 14 bani, a doua-oraă
12 bani, a treia-oraă 10 bani.

O asămănare.

Asuprirea, de care au parte naționalitățile din Ungaria, s'a încercat și în alte țări de cătră poporul domnitor pe socoteala popoarelor conlocuitoare. Spre mângăierea celor-ce suferim astăzi încă, istoria acestei asupriți ne dovedește, că acolo, unde poporul asuprit a fost conștiu (și-a dat seama) de naționalitatea lui, încercările asupritorilor nu numai că n'au avut rezultatul dorit, dar s'au întors chiar în contra lor. Să luăm ca pildă Germania.

Germania are astăzi 65 milioane de locuitori. Intre aceștia sunt vre-o trei și jumătate milioane Poloni (cei mai mulți în partea de răsărit a împărăției), vre-o 130,000 de Danezi (în partea de mează-noapte a împărăției, în provincia numită Schleswig-Holstein) și vre-o câteva sute de mii de francezi. O parte dintre Nemți — nu toți, dar totuși majoritatea — credeau, că aceste vre-o 7 procente (din fiecare sută câte șapte) Negermani sunt o primejdie pentru statul german. Iși ziceau adecă, că cele câteva sute de mii de Francezi vor prăpădi Germania și rupându-se de ea se vor împreuna cu Franța; suta de mii de Danezi va face acelaș lucru și se va împreuna cu Danemarca cea mică; iar Polonii, mai grozavi, vor bate nu numai Germania, dar și Austria și mai ales Rusia cea uriașă, în cari țări încă trăiesc câteva milioane de Poloni, și vor înființa din nou vechiul regat polon. Adecă povestea cu irendentismul nostru.

Să-i germanizăm dară, și-au zis conducătorii statului german, cu toate că lumea cuminte din Germania protesta în contra ori-cărui fel de desnaționalizare, fiind aceea o lucrare barbară, rușinoasă pentru un popor cu cultură așa de înaltă ca cel german. Și au început goana contra Polonilor, Francezilor și Danezilor. Funcționarii trimiși preste ei erau toți Germani. Dacă era și vre-unul dintre aceste naționalități, apoi sau era un renegat sau altminteri slăbănog. Pe cei bănuți de naționalism îi trimetea printre Germani. În școale — primare și secundare — nu le-a mai permis limba națională, așa că băiatul polonez, francez, danez e amestecat de la început cu o limbă străină, cea germană. Ba i-au oprit să mai învețe chiar și religia în limba lor națională!

Și care a fost urmarea? Și la Poloni, și la Danezi — de Francezi nici nu mai vorbim, căci aceștia au o cultură ca și Germanii — s'au înmulțit cărțile și gazetele în limba națională așa de mult, încât nici Nemții nu au, potrivit cu numărul lor, bineînțeles, atâtea. Și țărani și bătrâni, cari nu știau carte, au învățat dela nepoții lor în serile cele lungi de iarnă, numai ca

să poată ceti în limba lor națională. Toți oamenii până la 40 de ani știu și nemțește, căci altă carte nu le este iertat să învețe la școală, dar pentru aceea se feresc de cartea nemțască și de gazeta nemțască ca de ciură. Și bine fac, căci au în limba lor tot ce le trebuie.

Iar funcționarii? Polonezul mai bine își mușcă limba decât să vorbească cu funcționarii într'o limbă străină. Funcționarii au fost deci siliți să învețe polonește. Ba au ajuns, de copiii lor vorbesc mai rău nemțește decât polonește. Ca și la noi, sau cum ar trebui să fie și la noi.

Față de Poloni a luat guvernul german o măsură și mai barbară. Au cumpărat moșii de-ale nobililor scăpătați, le-a parcelat și le-a dat la țărani nemți. Urmarea? O parte din țărani nemți s'au polonizat, ceialalți blastămă ciasul, când au plecat între Poloni, căci aceștia nu-și fac de loc de lucru cu ei, ci le fac toate relele cu puțință: îi fură, le dau foc, îi bat și altele. Nici chiar legea cea nouă, care dă guvernului dreptul să cumpere cu sila moșii de-ale Polonilor, ca să le dea Nemților, n'a produs nici un rezultat, căci Polonii au astăzi cu mult mai mult pământ decât aveau cu 20 de ani în urmă.

Polonii nu s'au mulțumit cu atâta. Orașele din ținuturile poloneze erau în trecut locuite mai numai de Evrei și de Germani. Polonii au năvălit la orașe ca negustori și meseriași și acum negustorii și meseriașii germani fug de groaza Polonilor, căci nimeni nu le deschide ușa prăvăliei sau atelierelor lor.

Am mai spus, că o mare parte dintre Germani, și anume cei catolici, apoi o parte dintre liberali și social-democrații sunt contra acestor măsuri barbare, căci le este rușine de ele. Profesorul german Rade a înființat o societate pentru apărarea cinstei germane, la care s'au înscris foarte mulți Germani, tot dintre fruntași. Societatea aceea vrea să lucreze prin gazete, cărți și conferențe contra tuturor măsurilor, pe cari le ia guvernul german contra naționalităților din Germania.

Cum e la noi? Ca și în Germania. Guvernul ne închide școalele, drept că une-ori și din cauza ticăloșiei fruntașilor dela sate. În locul școalelor noastre naționale ne pune, dacă ne pune, școală străină. Și ce urmărește el cu asta? Vrea să ne îndobitocască copiii, căci nimeni nu-și poate câștiga în vârstă până la 13—14 ani o cultură mai temeinică, fără numai în limba lui maternă. Dar nu va izbuti, căci și noi vom ceti tot mai mult numai și numai cărți și gazete românești, scrise numai de Români naționaliști, nu de cei vânduți străinului.

Moșii de-ale statului sau de cele

cumpărate pe banii țării, așa dară și ai noștri, le împart iarăși numai la unii, cu cari cred că ne vor desbrăca de limba și legea noastră. Se înșală. Pe noi ne îndârjesc, străinii veniți între noi vor fi desbrăcați, iar noi ne vom da tot mai mult silința să punem mâna pe cât mai mult pământ. Cei-ce nu mai încăpem la sate — și a venit vremea, de nu mai încăpem — plecăm la orașe ca lucrători, meseriași, comercianți, ori-ce. Și e bine așa. Orașele din Ardeal, cari se află în mijlocul mării românești ca niște inzule, nu mai e iertat să fie numai un loc, unde petrecem trecător un cias ori două, o zi ori două, ca să lăsăm străinului banul agonisit de noi. Ele trebuie să devină românești, cel puțin majoritatea poporațiunii.

Măsurile barbare de felul arătat, lăuate de presa jidano-maghiară și de Sași, nu au avut rezultatul dorit nici în Germania, unde față de vre-o 4 milioane de Negermani sunt aproape 61 milioane de Germani. Cu atât mai puțin vor avea rezultat la noi, unde în dosul cetii de oligarhi le-neși, care ne stăpânește, stă un popor, care pe lângă că e însuși destul de năcăjit, n'are nici o cultură proprie, ci numai una împrumutată dela Germani și apoi jidovită, dupăcum mărturisesc chiar oameni de-ai lor cu mintea mai luminată.*)

În interesul patriei noastre comune, pe care toți o iubim cu dragoste ferbinte ce ț-o dă legătura de mii de ani cu pământul ei, dorim, să se afle și între Maghiari oameni, cari, ca și profesorul Rade din Germania, să aibă curajul de-a înființa o societate pentru apărarea cinstei maghiare.

În gimnaziile de stat trebuie să se învețe și românește. Legea de naționalități spune apriat, că limba de propunere în liceele (gimnaziile) de stat înființate printre naționalități trebuie să fie limba naționalității din acel ținut. Legea aceasta n'au respectat-o (luat-o în seamă), însă nici odată guvernele din Budapesta și noi n'am izbutit până acum să facem să se respecte. Ca despre o adevărată minune aflăm acum, că la congresul profesorilor de gimnazii, care se ține în Budapesta, un profesor Karman a ținut o conferență, în care a zis, că șovinismul, care stăpânește pe profesorii maghiari, face să

*) Budapești Hirlap scrie: E dureros, că în toate direcțiunile se observă o desnaționalizare a vieții naționale ungurești. Literatura, muzica, jocul, datinele, ba chiar și teatrul, gazetele (presa), parlamentul, comitatul, toate au îmbrăcat haină străină, și tocmai când cunoașterea limbii ungurești devine tot mai generală, viața ungurească se strânge într'un cerc tot mai îngust și ne întrebăm, dacă ea într'adevăr mai există undeva.

se desvoalte în sufletele fragede ale elevilor sentimentul, că în Ungaria nu există libertate și egalitate confesională și națională. La sfârșitul conferenței sale Karman a propus chiar, ca în gimnaziile de stat să se învețe pe lângă limba maghiară și limbile naționalităților.

Și cât cere Karman e mult din partea unui Ungur. Noi însă nu ne mulțumim cu atât, ci zicem, că pe lângă limba română ca limbă de propunere se poate învăța și ungurește, cum se învață și nemțește.

Șovinismul profesorilor maghiari ne e de folos: copiii noștri văd din cea mai fragedă etate, ce dreptate domnește în această țară și pentru ce au să lupte când vor fi mari.

Sălbătăcii jandarmerești. La Năsăud se serbau două nunți românești. După obiceiul vechiu românesc, fiecare ceată de nuntași își avea steagul ei. Când se aflau în fața bisericii, vin dintr'odată jandarmii ca niște Huni, apucă steagurile și taie de pe ele toate frunzele, năfrămile și alte po-doabe, ca să scape țara de peire. Și aceasta s'a întâmplat tocmai în Năsăud, de unde au eșit totdeauna deputați guvernamentali! Ce-ați câștigat cu asta domnilor cărturari de-acolo?

În slujba străinului. La Bistrița se găsiă un tinăr candidat de avocat, care făcea pe marele și neînduplecatul naționalist. Acum cutreeră fără rușine satele românești și îndemnând pe Români să se împrumute dela banca săsească din Bistrița. A și amezit pe mulți Români, cari s'au îndatorat cu câteva sute de mii de coroane la banca aceasta.

Dacă îi place cuiva slugă la străin, n'are decât să se bage, fie și la grajd la rânit. Ne mirăm însă, cum de nu s'au găsit dela începutul lucrării lui Români, cari să-i arete cu câinii drumul din sat afară.

Cine pune mâna pe averile ungurești? Foile ungurești, întovărășite până la greață și de cele săsești, tipă ca din gură de șerpe, că „Valahii“ și băncile lor înghit mereu moșiile ungurești (și săsești). Ce temei se pot pune pe astfel de văicăreli, într'adins mincinoase, ne-o dovedesc și următoarele cumpărături mai proaspete:

Moșia fostului ministru croat Iosipovici a cumpărat-o *Leitner Istvan*.

Moșia ungurească din Farkasfalva și Petöfalva a cumpărat-o *Braun Morit*.

Moșia nemeșească Nyirmada a cumpărat-o *Fried Benjamin*.

Moșia familiei Zerjk din Magyarcsaholy au cumpărat-o frații *Schwarz*.

Pădurea contelui Kottulnizsky au cumpărat-o dl *Deutsch*, dând 2 milioane 260 mii de coroane.

Complexul de pădure al societății de plute din Reginul-săsesc la cumpărat firma *Goldfinger și Téplánszky* cu 8 milioane 500 de mii de coroane.

Și așa mai departe! Prin urmare pământul Ungariei n'ajunge în mâna vechilor locuitori, ci în mâna *Cazarilor* din Galitia.

Pentru „Deșteaptă-te Române“.

Eră în preajma alegerilor. Românii de pe valea Târnavei erau însuflețiți ca niciodată pentru candidatul nostru național. Jandarmii furnicau prin satele românești, ca să însufle groază în sufletele Românilor și să-i înmoaie, ca să voteze pentru candidatul jidano-maghiar.

Așa a fost și în Sâncel. Primarul de-acolo, unul pus cu sâla de administrație, ca numele Costa Marcu, care a recunoscut în fața tribunalului, că a fost condamnat pentru furt la 7 luni temniță, a plecat prin sat cu doi jandarmi și doi păzitori de noapte, ca să spioneze. Ajung la casa vrednicului Român Ilie Ivan, unde erau adunați naționaliștii. Și se începe mișelia.

Această unealtă a zbirilor de astăzi, face arătare la procurorul din Ibașfalău, că Românii au ținut adunare secretă, că au cântat „Deșteaptă-te Române“, că preotul Smighelschi a ținut o vorbire de însuflețire, care a sfârșit-o cu vorbele: „*Suntem Români și de nu vom birul și dacă ne omoară, tot ca Români vom muri!*“ Iar Românii ar fi strigat cu acea ocaziune: „*Jos cu Ungurii, în Târnavă cu Ungurii!*“ Și pe temeiul pârii făcute de unul, care a fost condamnat pentru furt ca un Țigan găinar, au fost târâți 32 de Sânceleni înaintea tribunalului din Ibașfalău, pentru-că au agitat contra Ungurilor.

Aceasta a fost însă numai nod în pânză, după care caută de mult administrația, ca să lovească în Sânceleni. Aceștia le sunt un spin în ochi. *Sâncelul are două mii de locuitori, toți Români, economi harnici. Leafa învățătorului au mărit-o din punga lor, fără ca să ceară ajutor de stat. Au ținut totdeauna adunări populare contra tuturor legilor nedrepte și pentru votul universal. La alegeri au votat totdeauna pentru candidatul național. De aceea administrația a desființat primăria comunală, numind pe Marcu ca un fel de chivernisitor preste averea comunei. Pe Sânceleni îi pedepsesc pentru ori-ce nimicuri, și acelea închipuite. Pe fiecare acuzat l-au pedepsit odată cu câte 40 de coroane, pentru-că ar fi ținut adunare secretă. Și, ca să pună vârf, i-a târât acum și înaintea tribunalului.*

Apărători au fost domnii avocați Dr. S. Căluțiu, Dr. R. Boila, Dr. I. Bian, Dr. I. Holom și Dr. A. Morariu.

Când a fost la fasonare (mărturisire) s'a încurcat. Nu mai știa bine, dacă părintele a zis vorbele, cu cari l'a pârât. Văzând președintele tribunalului, cum stau lucrurile, *nici nu l'a mai jurat pe primarul Sâncelului*, ca nu cumva să joare strâmb.

Și mai frumoasă a fost fasiunea jandarmilor. Ei au declarat, că nu cunosc cântarea, că n'au știut, de e oprită sau ba, și primarul le-a spus, că e o cântare oprită.

Procurorul declară, că nici el nu știe să fie oprită cântarea, dar sunt împrejurări, când se cântă „Deșteaptă-te Române“ pentru a agită, mai ales că sunt în ea vorbe agitatorice.

Avocații români apărători au arătat toată prostia acestei acuze și au arătat și nedreptățile, ce li-se fac Românilor din Sâncel.

Tribunalul declară nevinovați pe Sâncelenii acuzați și-i achită (scapă) de ori-ce pedeapsă, cu toate-că „Deșteaptă-te Române“

ne“ cântat între anumite împrejurări produce agitație contra Ungurilor.

DI Boila face apel contra acestei motivări, iar procurorul face apel contra achitării Românilor.

Seara s'a dat o cină comună, la care au luat parte avocații români, cărturarii din Ibașfalău, țărani acuzați și o parte dintre țărani, cari au venit ca apărători. Cina au deschis-o muzica cu „Deșteaptă-te Române“; în decursul mesei s'au ținut mai multe vorbiri însuflețite.

Să trăiți, voi bravi Sânceleni și ținuta voastră verde românească fie pildă vrednică de urmat în toate satele, unde grațiu românesc înfrumțează văzduhul!

Alegerile din România.

În urma schimbării de guvern, în România au început la 16 Februarie, alegerile pentru cameră și senat.

Alegătorii din România sunt împărțiți în următoarele cinci partide:

1. Partidul național-liberal, sub conducerea dlui Ionel I. C. Brătianu, fiul lui Ion Brătianu.

2. Partidul conservator, sub conducerea dlui Petre P. Carp, boier moldovean.

3. Partidul conservator-democrat, sub conducerea dlui Tache Ionescu, fiu de negustor.

4. Partidul naționalist-democrat, sub conducerea dlui Niculaie Iorga, cel mai mare scriitor istoric al neamului românesc.

5. Partidul social-democrat.

Acum e la putere partidul conservator.

Înainte de-a arăta rezultatul de până acum al alegerilor, credem de cuviință să arătăm cum se fac alegerile în România.

Parlamentul României se compune din cameră și senat, numite la noi dietă și casa magnaților. Atât membri camerei, cât și ai senatului se aleg, pe când la noi membri casei magnaților sunt toți cari au o avere dela o anumită mărime în sus, apoi cei numiți de Domnitor.

În România deputații se aleg pe 4 ani, iar senatorii pe 8 ani. După 4 ani, jumătate din senatori, eșiți prin tragere la sorți, trebuie să se aleagă din nou.

Ca să fie cineva alegător, trebuie să fie cetățean român, să aibă vârsta de 21 ani și să plătească o dare cătră stat. Nu pot fi alegători servitorii cu leafă, cerșitorii, cei puși sub interdicție judecătorească (cari nu sunt stăpâni pe mintea lor) cei-ce au bancrotat cu înșelăciune, cei condamnați pentru crime și delictе rușinoase (omor, furt, înșelăciuni) și cei cari țin case de joc de noroc (joc de cărți).

Alegătorii nu aleg însă de-avalma pe deputați și pe senatori. Pentru cameră, alegătorii sunt împărțiți în trei cete mari, numite *colegii*.

Din colegiul întâiu de cameră fac parte numai aceia, cari au un venit de cel puțin 1200 lei anual după proprietățile lor dela oraș sau dela sat.

Din colegiul al doilea de cameră fac parte toți, cari plătesc o dare de 20 lei pe an, fără să aibă venitul cerut dela alegătorii colegiului întâiu. Colegiul al doilea e format numai din cetățenii, cari locuiesc în comunele urbane (orașe).

La colegiul al treilea de cameră, alegătorii sunt de două feluri: direcți și indirecti, adică de cei-ce votează de-a dreptul și de cei-ce votează prin delegați, adică 50 de cetățeni aleg un delegat, care votează apoi pentru deputatul dela colegiul întâiu.

Cuvîntul unui Român din Romania

despre

Adunarea națională dela Arad.

La adunarea națională dela Arad a luat parte și un domn român din România. El descrie în „Neamul Românesc“ al dlui Nicolae Iorga cele văzute acolo, dar mai ales ținuta frumoasă și cuminte a țărănilor noștri cu atâta căldură, încât nu ne putem răbda să nu spunem și vrednicilor noștri țărani de dincoace, de câtă cinste se bucură ei la domni de dincolo. Iată o parte din ceea-ce spune:

„Prin două lucruri se deosebește radical (temeinic), ca primă înfățișare, o întrunire de peste munți de una din România prea liberă. Întâiu, prin faptul, că ascultătorii din sală, afară de câțiva preoți, cari n'au luat loc pe scenă, sunt toți țărani, purtând cu mândrie portul național; și al doilea prin faptul, că pe scenă, în față de tot, privind în ochi pe oratori, stă, în uniformă, polițaiul orașului și un notar al guvernului. Luau note stenografice și stau gata să spargă întrunirea la cea dintâiu greșală.

Totuși, n'am văzut sală pricepând mai inimos cuvântările oratorilor, n'am văzut unire mai sinceră și mai frățească între popor și diriguitori și n'am auzit mai curgioase cuvântări, decât cele rostite de acești fruntași amenințați cu temnița la cea mai mică nestăpânire a graiului lor românesc.

Câtă umilitoare deosebire între acest auditor (public) de țărani frumoși, inteligenți și mândri și massele de ariviști (lacomi să ajungă în slujbe), cari umplu pe rând sălile de întrunire la noi (vorbește de orașenii din România).

Preste munți însă, unde lupta e sfântă, aducând fruntașilor temniță în loc de sinecure (câștig fără muncă) și se dă, mai pe sus de persoane, pentru apărarea naționalității românești și a limbii strămoșești, e trădător de neam fruntașul, care fuge din luptă pentru o situație (slujbă), și adânc vinovat acela, care ar cerca să trivializeze (injoasească) lupta, târând-o la personalității mîșchine.

„Dacă prin vrednicia părinților mei am avut norocul să nu sufer de joame ca voi și să nu-mi fie teamă, că mâne copilașii nu vor avea pâinea de toate zilele, durerile voastre le resimt adânc în sufletul meu“ a spus cu durere în glas avocatul Bontescu și tot dânsul, răspunzând celor-ce susțineau, că țărani neștiutori de carte să nu poată vota, a spus: „dar oare numai o scrisoare este pe lumea aceasta? Scrisoarea de peană pe hârtia cea albă? Nu. Mai este o scrisoare mai sfântă decât aceasta, este scrisoarea ascuțișului ferului de plug, cu care tai brazdă neagră și adâncă, din care răsare pita cea albă pe sama bogăților!“ iar voinicul Român Vasile Goldiș a îndrăznit a spune de Ungaria: „Vă dăm tot, cum v'am dat de mii de ori munca noastră, cum v'am dat osteneala noastră, cum v'am dat banii noștri, dar limba nu v'am dat-o niciodată și nici nu v'o dăm!“ Când asemenea cuvinte rupte din suflet românesc rănit, au îndrăznit a spune, cu toată prezența jandarmilor unguri, și ceialalți fruntași, cari au vorbit: Dr. Aurel Vlad, Dr. Stefan C. Pop și părintele Lucaciu, să te mire însuflețirea patriotică a

unor simpli țărani, să te mire, că nu a fost ideie, nu a fost cuvânt, care să nu fi fost pe deplin înțeles de cei umili din sală? Să te mire întreruperile lor pline de haz, de duioșie, de energie sau spirit de jertfă?

Când fruntașul Aurel Vlad a dat exemplul Polonilor din Rusia, recâștigând în alegeri locurile perdute, au stigmat într'un glas: „Și noi vom face!“; când s'a vorbit de lipsa pentru izbânda Românilor a votului universal, au stigmat: „Il vrem! Il vreau până și Jidani!“; când s'a pomenit numele Impăratului, au strigat sincer țărani români: „Trăiască Maiestatea Sa!“; când s'a pomenit de lipsa unei clase boierești românești, vechii boieri dispărând în unghirime, un țaran a zis cu mândrie: *Suntem săraci, dar credincioși! Noi lucrăm și ducem greul!*“; la o speranță de viitor mai bun s'a strigat un mișcător „Amin!“; când s'a vorbit de piedecile la o împăcare sinceră cu Ungurii, s'a strigat cu haz: „Jidani fac gâlceavă!“; când s'a spus, că cel mai mare dușman al votului universal e contele Tisza, au strigat unii: „Jos cu el!“; și pe dată altul în glumă a zis tare: „Ba sus cu el!“ și încetișor: „Sus, în streang“, iar când, în inimosul său discurs, dl Goldiș a arătat, că vor dușmanii „să ne fure limba, haina sufletului“, au strigat: „Nu li-o dăm odată cu capul!“

Și când, la sfârșitul întrunirii, am văzut țărani demni și modești stringându-se în jurul fruntașilor, sfătuindu-se cu dânsii, mulțumindu-le mișcați și risipindu-se disciplinați, comentând vorbirile, și am auzit pe un țaran zicând: „Când ni-a vorbit Victor Bontescu, de scrisul nostru cu plugul în brazda neagră, m'a strâns parcă așa ceva de gât, că nici n'am mai putut să stig „Trăiască!“; atunci parcă nici eu, stenograful blazat (pe care nu-l mai mișcă nimic), n'aș fi putut în acea clipă să strig „Trăiască!“

H. St.

Din Bucovina.

Anul trecut ne bucuram Români de pretutindeni, că în sfârșit vor încetă certele între frații noștri din Bucovina, și cu puteri unite, boieri și popor, preoți și învățători, vor pune umărul, ca să câștige tot ce au pierdut: în biserică și școală, ca și pe terenul economic. Căci mult au pierdut Români din Bucovina din cauza slăbiciunii lor, izvorâte din neînțelegerea între frați.

Rutenii, un neam pripășit acolo din Galiția, sunt stăpâniți de ideea de-a face Ruși din România bucovineni și de-a pregăti și pe calea aceasta înfăptuirea visului lor despre o nouă împărăție ruteană. De unde la început erau abia o mână de oameni, acum au împănă conzistoriul și toate celelalte instituțiuni bisericesti cu preoți ruteni.

Slăbiciunea conzistoriului merge până într'acolo, încât numește în parochii, unde sunt 600 de alegători români și abia ceva peste 100 ruteni, preot rutean! Sunt comune, cu 2 din 3 părți, ba și 4 din 5 părți Români, și totuși învățătorii sunt ruteni! Sunt comune întregi de răzeși vechi, urmași ai vitejilor lui Stefan-cel-Mare, unde mai nici bătrânii nu mai știu o boabă românește. Noroc, că s'au trezit tot răzeși aceștia din amorțeala națională, în care i-a adus nepăsarea căpeteniilor române, și s'au apucat ei, țărani vrednici, de lucru. Pe la moșiile și pădurile bisericești greco-orientale, care le stăpânește ca daruri făcute de domnitorii români ai Moldovei, nu de cerș

Cum e și la noi, de se aleg delegați după fumuri.

Alegătorii direcți la colegiul al treilea sunt învățătorii, preoții dela sate, apoi cei-ce plătesc o arândă de o mie de lei anual și cei-ce au un venit anual de 300 lei după proprietățile lor și știu în acelaș timp, să scrie și să cetească. Cei-ce nu împlinesc aceste condițiuni, votează prin delegați, după-cum am arătat mai sus.

Așadar: la colegiul întâiu votează cei cu avere, fie dela orașe, fie dela sate.

La colegiul al doilea votează numai orașenii.

La colegiul al treilea votează aproape numai sătenii și dela orașe cei-ce sunt în starea lor.

Deputați pot fi aleși numai cetățenii cu drept de vot și cu vârsta de 25 ani împliniți.

Camera (adunarea deputaților) se compune din 183 deputați, și anume:

colegiul I 75 deputați,

„ II 71 „

„ III 37 „

Alegătorii pentru *senat* sunt împărțiți numai în două colegii. La colegiul întâiu votează cei cu venit fonciar (după proprietăți) dela 2000 lei anual în sus; în al doilea cei cu venit fonciar dela 800 lei în sus până la 2000 lei, precum și cei-ce plătesc patentă (meseriași și negustorii) de clasa I și a II-a, apoi cei-ce au terminat gimnaziul (liceul) sau universitatea, cum și anumiți funcționari ai statului.

Senator poate fi numai cel-ce a împlinit etatea de 40 de ani, are un venit anual de cel puțin 9400 lei, sau dacă n'are venitul acesta, are studii deosebite (universitatea, e membru al Academiei Române ș. a.)

Senatul se compune din 111 membri aleși de cetățeni. Lângă acești 111 se mai adaugă încă 9 membri de drept: Moștenitorul tronului, dela vârsta de 18 ani în sus, cei doi metropoliți (București și Iași) și cei șase episcopi (Râmnicu-Vâlci, Curtea-de-Argeș, Galați, Buzeu, Huși și Roman).

Despre alegerile de până acum avem următoarele știri:

La **colegiul I** de cameră au fost aleși 55 conservatori, 13 opoziție, 7 balotagii.*)

La **colegiul II** de cameră au fost aleși 58 conservatori, 5 opoziție, 8 balotagii.

La **colegiul III** de cameră au fost aleși 36 conservatori, 1 opoziție, 1 balotagii.

Votul e secret. Fie-care alegător primește atâtea buletine de vot (un fel de plicuri cu aripile desfăcute), pe cari e numele candidatului. Cu buletinele acestea intră într'o cabină din sala de vot și acolo își alege buletinul cu numele candidatului, pe care-l vrea. Indoiește aripile și lipește pe cea de deasupra peste ele. Tot așa face cu celelalte. Iasă apoi afară și se duce la comisiune, unde dă plicul cu candidatul și spune, că acesta e cel votat. Celelalte buletine încă le dă, dar se pun într'urnă deosebită. Buletinele sunt toate la fel, așa că nimeni nu poate ști, pentru cine ai votat. De aceea alegătorii nici nu se tem să voteze cu cine vor vrea.

*) Balotagiu se face atunci, când nici unul din cei trei sau mai mulți candidați n'a întrunit majoritatea absolută a voturilor, adică jumătate din voturi și încă unul. Balotajul e votare nouă, care se face la o săptămână după alegere între cei doi candidați, cari au avut voturile cele mai multe.

șitori din Ucraina, în slujbe băjbăe străinul. Și ne întrebăm mirați, e cu puțință atâta neghină în holda românească, atâta spin între stejarii români? Da, e cu puțință, și asta din cauza neînțelegerii între preoți și învățători. Iar cel-ce suferă e poporul, acel popor moldovenesc, care singur îi ține pe toți. Leac se vede, că nu se găsește pentru aceste neînțelegeri, toate izvorite din pofta necreștinească de mărire, până nu se va apuca poporul singur să măture cu mătura de fier tot gunoiul îngrămădit pe pământul sfințit cu moaștele vițeilor din trecut.

Ce scriu alte gazete?

„Românul“ (Arad). Noi Românii purtăm sarcini grele, plătim biruri, din cari sunt susținuți funcționarii statului, ficiorii noștri apără țara cu sângele lor. În schimb guvernul ar fi dator, ca în școalele de stat înființate în părțile locuite de Români să dispună să se propună în limba românească; guvernul însă nu împlinește aceste datorii, pentru-că vrea ca Românii să rămână mai pe jos decât celelalte naționalități. Datoria Românilor este să pretindă cu ori-ce prilej îndeplinirea acestui drept natural al lor.

Trebuie să mai facem și altceva. Paragraful 20 din legea naționalităților spune că limba protocolară a comunei o hotărăște conziliul (reprezentanța) comunal. Este rușinos, că noi nu ne-am folosit de aceasta dispoziție a legii și am lăsat chiar și în comune curat românești să se folosească limba maghiară.

Trebuie să ne cinstim limba, ca să o cinstească și alții. Drepturile nu se dau de bună voie, ele trebuie câștigate cu bărbăție și osteneală.

„Telegraful Român“ (Sibiu). Nu slujbe și lefuri grase pe seama cărturarilor săi cere poporul românesc din patria aceasta, ci cere *garantarea și asigurarea dreptului de liberă dezvoltare pe terenul cultural și economic, ca popor român*. Cere să i-se lase în pace limba și legea, biserica sa, școala sa, datinile sale, îmbrăcămintea sa, de care să nu-și mai bată joc ori-ce jandarm — cere deci *viață națională românească*, în marginile legilor țării, și puțin, foarte puțin îi pasă, că slujbele și scaunele ministeriale cine le ține ocupate.

Acți să se caute deci cheia chestiunii române, pentru-că numai aci este ea de aflat. Și guvernul, care va avea cumințenia și inspirația de-a pune mâna pe ea, negreșit că va face deslegarea chestiei române, spre mulțumirea Românilor și a Maaghiarilor.

„Budapesti Hirlap“ (Budapesta) publică un articol intitulat „Daco-România“, în care se ocupă de închipuitele dorințe iredentiste ale Românilor. Vorbind despre discursul ținut de ministrul de externe Aehrenthal în delegațiuni, ziarul spune, că ar fi de dorit să înceteze agitațiunile interne din România, prin cari să sprijine iredentismul.

Ziarul să încearcă apoi să combată cele spuse de Aehrenthal, care a declarat, că purtarea guvernelor române a fost totdeauna corectă. Spune apoi, că a sosit timpul, ca ministrul de externe al Austro-Ungariei să atragă în mod serios atenția guvernelor române, ca să nu nutrească visuri fantaziste pe socoteala monarhiei vecine.

„Minerva“ (București).*) Cu atât mai ușor ar fi pentru noi, să fim cu toții strâns uniți în jurul steagului credințelor naționale. Noi nu urmărim scopuri politice iredentiste și nu țesem planuri revoluționare ca Bulgarii, Sârbii, Grecii. Noi vrem numai ca graiul și sufletul românesc să se poată desvolta liber în toate statele, unde trăiesc și sufăr și luptă amarnic de tot frații noștri. Noi cerem ceea-ce toată lumea civilizată ne recunoaște fără nici o primejdie pentru pacea generală: Cerem să nu se mai sape la temelile culturai românești, una și nedespărțită.

Dar, pentru-ca dușmanii firești să fie biruiți, trebuie să ne înțelegem mai întâiu de toate noi între noi. *Unirea e puterea!* Pilda acestei uniri are să pornească, de sigur, din partea Românilor liberi, pentru-că numai ei sunt stăpâni pe soarta lor.

Văzându-ne strâns uniți, în numele cauzei naționale, Românii de preste hotară ne vor binecuvânta și vor urmări cu sfințenie pilda fraților mai tari și liberi.

Un Italian despre Maghiari

Profesorul italian O. Nazari dela universitatea din Palermo (pe insula Sicilia) scrie între altele, următoarele despre Maghiari:

Poporul maghiar, de rasă înrudită cu a Mongolilor, ar merita laudă, pentru-că în cursul veacurilor a știut să-și păstreze naționalitatea. Astăzi însă el ni-se arată întrebunțând aceleași mijloace de apăsare și încă mai înrăutățite, împotriva celorlalte naționalități din Ungaria. Apăsarea celor trei milioane de Români supuși Ungariei e cu atât mai sălbatică, cu cât Maghiarii îi socotesc mai lipsiți de apărare. La spatele Românilor e numai tânărul regat al României, care se găsește pe treapta cea dintâiu a dezvoltării sale și care, pentru câțva timp, nu-i însuflă nici o teamă Ungariei unite cu Austria. De una nu trebuie să uităm: Ungaria are valoare în lume numai pentru-că e unită cu Austria. Ce s'ar alege altminteri de poporul maghiar, care numără abia opt milioane de suflete, așezat în mijlocul unei Europe de altă rasă, care numără preste 100 milioane de Latini (Italianii, Francezii, Românii, Spaniolii și Portughezii), preste 100 milioane de Germani (Nemții sau Germanii propriu zis, apoi Englezii, Danezii, Norvegienii și Suezii) și preste 100 milioane de Slavi (Rușii, Polonii, Rutenii, Cehii, Slovaci, Sârbii și Croații, Bulgarii, Slovenii)?

Maghiarii simțesc și cunosc destul de bine această stare a lor și de aceea, ca să scape de soarta, pe care n'o pot înlătura, duc o luptă pe cât de desperată, pe atât de nefolositoare. Ei se încearcă să contopească în sânul lor naționalitățile, cu cari trăiesc, desnaționalizându-le și de aceea impun popoarălor de altă limbă învățarea celei maghiare în școală, întrebunțarea limbii lor la toate căile ferate, în tribunale și la autorități și încearcă să împiedece cu puterea la alegeri reușita reprezentanților naționalităților.

Aceste efortări însă au avut rezultatul contrar, pentru-că măresc ura cetățenilor de altă limbă și deșteaptă simțul adormit de naționalitate în păstorii și țărani români și slavi.

*) Gazetă zilnică, care nu e în slujba nici unui partid.

Stiri politice din străinătate

Sârbia. Regele Petru al Sârbiei a făcut o vizită la Roma, unde a fost primit foarte bine. Sârbii au acum mare speranță, că Italia îi va ajuta să-și vadă îndeplinit visul lor de mai de mult, ca adică dela Dunăre să se facă o linie ferată, care să treacă prin sudul Bosniei și prin Muntenegru până la Marea-Adriatică. În felul acesta cred, că vor ajunge la o mare independență (neatârănare) economică. Mărfurile lor sunt siliți să și-le transpoarte prin Austro-Ungaria, unde și făceau exportul cel mai mare. Mai aveau și drumul cu trenul, care trece prin Sârbia, apoi prin Turcia pe la Uescüb la Salonic, unde e port de mare. Și n'nr'un caz și în celalalt ei atârneau dela bunăvoința Austro-Ungariei și a Turciei. Dacă se va face linia ferată Dunărea—Adria, sunt mai puțin legați de dorințele mai ales ale Austro-Ungariei. Preste tot, și Sârbii, cari n'au nicăiri la marginile țării lor o mare, care e cel mai ieftin și mai bun drum de mărfuri pe pământ, ar dori să se apropie cât mai ușor de mare.

Grecia. La granița turco-grecească se întâmplă foarte des ciocniri între soldații de pază. Nu de mult, soldații turci au împușcat pe niște soldați greci, cari au trecut granița. Din cauza aceasta, gazetele grecești din Atena, gălăgioase de felul lor, au provocat guvernul grecesc să intervină pe lângă Marile Puteri, ca acestea să silească Turcia să fie mai domoală. După cum aflăm acum, ministrul afacerilor stăine din Atena a declarat, că împușcăturile dela graniță sunt lucruri prea neînsemnate, ca să poată turbura pacea între Turcia și Grecia. Rifat-Pașa a spus, că regretă (ii pare rău) cele întâmplate și a dat ordin comandanților dela graniță să fie cu mai multă grijă, ca se nu se mai întâmple astfel de omoruri.

Turcia. Bande bulgare trec mereu preste granița bulgară în Turcia. Aici sunt întimpinați de trupe turcești, dar pentru aceasta e foarte greu să le urmărească prin văgăunele munților. În fiecare din ciocnirile acestea se prăpădesc câte doi trei dintre bravii soldați turci. După cum se laudă un căpitan din banda bulgară, la primăvară bandele bulgare, grecești și albaneze vor lucra în tovărășie, pentru-ca prin omorurile, jafurile și arderile lor să silească Puterile să se amestece iară în afacerile dinlăuntru ale Turciei și să o silească să dea autonomie (cum are la noi Croația) Macedoniei și Albaniei. Se înțelege că Puterile nu se vor amesteca de dragul acestei autonomii așa că rezultatul muncii bandelor vor fi iarăși comune arse și vieți omenești pierdute. Cei-ce vor suferi mai mult, vor fi iarăși Românii de-acolo.

În primăvară sultanul va face o călătorie prin Albania, fiind însoțit și de principele moștenitor. Cu ocaziunea aceasta vrea să dea și o amnestie (iertare) generală pentru toți Albanezii fugiți în Muntenegru. Aceștia însă stau înarmați la graniță și așteaptă primăvara, ca să înceapă revoluția. Guvernul turcesc vrea să construiască în primăvară căi ferate prin Albania, parte ca să se mai deschidă această țară, parte pentru-ca să poată trimite iute armată până în inima ei.

ODA.

Cu prilejul înovirii tiparului la „Foia Poporului“.

Natura se deșteaptă, căci vine primăvara!
Sub razele de soare par toate a 'nvia;
Așa aceasta „Foia“, pătrunsă de-un nou spirit
Al tehnicii moderne, o haină mândră-și ia.

E sămnu al biruinții aceasta primenire;
E sămnu c'a topit ghița ce-i sta în calea ei;
Și-acum, ca după luptă, privește zîmbitoare,
Cum semne de cultură răsar în urma ei.

Precum din ceriu un soare, împrăstie înghețul,
Și 'n suflele revarsă nădejde 'n viitor;
Așa revarsă și ea; căci asta-i e chemarea —
Iubire și lumină, cultură în propor.

Gândesc-mă acuma la 'cela întunec,
Când nu iera tipariul, deci nu erau nici foi . . .
Când Gutenberg, scobit-a în lemn a sale slove,
Ca razele luminii s'ajungă și la noi.

Căci tu ești steaua noastră în noaptea 'ntunecoasă,
Ce ne arăți calea spre-a binelui izvor! . . .

Spre-a neamului mărire, luptând te aibă'n pază
Părintele din ceriuri, — acum și 'n viitor! . . .

Petru O. Orlășanu.

Și-a tipărit Scriptura — la noi întâia carte, —
Cu literile sale, în teascu lui de lemn;
Se vadă azi bătrânul, ar sta mai se nu creadă,
La ce-au ajuns urmașii prin muncă și îndemn.

Prin multe străduințe, a minții luminate,
Născutu-s'a și presa — puternică de az, —
Din care faci tu parte, izvor de 'nvățătură,
Din care curge bunul, cum curge apa 'n iaz.

. . . Pășeste înainte și-adu pe altar jertfă,
Împrăstie lumină poporului 'nsetat;
Deșteaptă-l la viață, iubire și credință,
Pre-cum Hristos pe Lazăr, din morți l-a înviat!

Păstrează-ți caritatea, vârtutea creștinească,
Precum ai și dat probe, că tu o ști păzi;
Imbracă haină nouă și fii binevenită,
Căci dornici de lumină, cu drag te vom primi . . .

Românii din Turcia.

Într'unul din numerele trecute am scris ceva despre frații noștri Români, cari trăiesc departe spre mează-zi, despărțiți de pământul românesc prin două țări: Sârbia și Bulgaria. În numărul acesta o să scriem ceva despre limba românească, pe care o vorbesc ei. Căci e limbă românească, și încă frumoasă în felul ei, aceea pe care o vorbesc păcurarii români din munții Pindului, țărani din Muzăchia și Meglen, negustorii și meseriașii din satele și orașele românești de pe-acolo.

Limba românească a acestor frați dela mează-zi e vorbită în vilaietele (un fel de comitate mari) turcești Salonic, Monastir, Cosovo, Ianina, Scodra, apoi în Grecia de mează-noapte și de mijloc, în Bulgaria și Sârbia pe alocuri. Se întinde deci preste patru țări. Dar nu numai atât. Românul, care călătorește pe acolo, se simte mândru când aude o mulțime de străini — Greci, Bulgari, Albanezi, Sârbi — vorbind limba noastră românească, și anume așa cum o vorbim noi Românii din Austro-Ungaria și din România. De unde vine asta? De-acolo, că mii și mii de străini vin din țările Peninsulei-Balcanice (Turcia, Grecia, Bulgaria, Sârbia) și chiar și din Azia în România, unde petrec cu anii, ca să-și câștige pâinea de toate zilele. Limba noastră e deci o limbă lătită, căci cu ea poți trăi în mai bine de jumătate Ungaria, apoi în Bucovina, România, Rusia de sud, Bulgaria, Sârbia, Turcia, Grecia. Ba poți trece și în porturile din Azia-mică. Călători români ne povestesc, că în Alexandria în Egipt (Africa) găsești iară o mulțime de străini, mai ales Greci și Evrei, cari vorbesc românește, ba sunt chiar crijme, unde firma e scrisă românește. Așa dară nu ca limba ungurească, cu care mori de foame, cum treci granița.

Dar să ne întoarcem la limba Românilor din Turcia. Cum s'a format ea? Locuitorii Peninsulei-Balcanice pe timpul nașterii Domnului Isus Christos erau Iliri înspre apus și Traci la mijloc și la răsărit. Tracii erau cam tot un popor cu Dacii noștri, cum arată și asemănarea numelor. Ți-

naturile acestea le-au cucerit Romanii, aducând acolo soldați și coloniști, țărani și meseriași romani. Aceștia s'au amestecat cu locuitorii cei vechi, dând astfel naștere la un nou popor roman și la o nouă limbă românească. Multă vreme, toate semințiile românești, dela mează-noapte și dela mează-zi de Dunăre, au trăit împreună, ceea-ce se cunoaște și după limbă și după obiceiuri. Au venit însă Slavii și ne-au despărțit pe urmă.

Toate limbile se schimbă cu timpul. Aceasta s'a întâmplat și cu limba română. Până când nu ne-am desfăcut unii de alții, limba a fost aceeași. După ce ne-am despărțit, unii au început să o schimbe într'un fel, alții în alt fel. Aceasta o putem vedea chiar și la noi, cari locuim în aceeași țară. Altminteri rosteste unele vorbe Românul mărginean, altminteri Moțul, altminteri Bănățeanul, altminteri Sălăgeanul. Ba chiar și dela sat la sat găsim deosebiri. Sunt apoi vorbe cunoscute sau folosite numai într'o parte a țărilor românești.

În limba Românilor dela mează-zi găsim deosebiri privitoare la rostirea vorbelor, apoi și vorbe, pe cari noi nu le avem sau le-am avut, dar le-am pierdut în curgerea veacurilor. Găsim apoi și deosebiri comune cu rostirea românească numai din unele ținuturi locuite de Români dela mează-noapte. Așa de pildă, Români dela mează-zi zic fumelie (familie), suturari (săturare), cundu (când), culinde (colinde) etc. La vorbele, cari încep cu *r* une-ori și la cele începătoare cu *l* pun un *a*: Armân (Român), arșine (rușine), arcoare (răcoare), arar (rar), alăsat (lăsat), asaltă (saltă), arăde (răde). Ei mai zic clieie (cheie), gliem (ghem), nglițat (înghețat), muliare (muiere), gălină (găină) ș. a.

În schimb însă și ei zic luchi (lupi), ghine (bine), cheatră (peatră) ș. a., cum zicem noi pe alocurea.

Când vorbești cu un Român deacolo, lucrul cel dintâiu, care îți bate la ureche e rostirea lui *ce* ca *țe*. Ei zic *țe* fați (ce faci), ținți (cinci), țeapă (ceapă). În unele locuri însă folosesc mai mult pe *ce* ca și noi, în alte locuri rostesc sunetul acesta astfel,

încât nu e nici *ce* nici *țe*, așa că nici nu se poate scrie.

Pe *ge* îl rostesc de multe-ori *dze*: dzeană (geană), dzer (ger), dzidzitar (degetar) ș. a. Z al nostru se rosteste aproape totdeauna ca *dz*, cum se rosteste de altminteri și pe la noi pe alocurea: dzamă (zeamă), dzăr (zăr), dzâc (zic) ș. a.

Este o seamă de Români în Turcia, numiți Megleno-Români. Aceștia vorbesc o românească, care se aseamănă în unele privințe cu a noastră, în altele cu cea a Românilor celorlalți din Turcia, așa că ei formează legătura între noi și aceia.

În ce privește însuși materialul limbii, adecă vorbele, în limba românească de-acolo au pătruns multe cuvinte grecești. Asta pe deoparte, pentru-că în împărăția turcească a domnit înainte de venirea Turcilor limba grecească, apoi pentru-că biserica a fost totdeauna grecească și căpeteniile ei n'au îngăduit de loc limba românească în slujbele sfinte. După-ce au cuprins Turcii Peninsula-Balcanică, au pătruns și vorbe turcești în limba română, mai ales numiri de slujbe, ca și la noi, de altminteri, cari încă zicem, după Unguri, solgăbirău, fișpan ș. a.

De când au și școale românești, au început să scoată din limba românească cuvintele grecești și turcești, înlocuindu-le cu de-ale noastre.

Românii din Turcia au păstrat din vechea limbă latină (romană) unele vorbe, pe cari noi le-am pierdut, d. e. mesu (luna de 30 zile), vinghiți (douăzeci) ș. a.

Interesant e, că la Români de-acolo găsim vorbe, pe cari le avem și noi în Transilvania pe alocurea, dar nu se prea aud în România, d. e.:

Transilvania:	România:	Turcia:
aiu	usturoiu	aliu
ficior	flăcău	ficior
argăsită	tăbăcită	argăsită
zgărmăe	scormonește	zgrămă
celar	cămară	țelar
jeb	buzunar	jebe
coardă	sabie	coardă
funie	frânghie	funie
vale	gârlă	vale ș. a.

Ca să vadă cititorii noștri și mai bine, cum se vorbește românește pe-acolo, dăm și o poveste scurtă în graiul de-acolo:

Cum s' feațe câmile di la oi.

— S' duse Hristolu ună oară la un picurar armân și-li dzâse:

— O, lai (mă) picurare, nu-mi dai nihiamă (o leacă) de-apă, că murli di seate?

Picurarlu, cari șidea împadi (jos, în padină) cu ciciorul unu pisti alantu, cându vizù, că Hristolu li caftă (cere) apă, si sculă și-li dzâse:

— S-mi duc s-tă aduc di la fântână, ghine, ma știi te easte lucrulu? Mi aspar (mă spăriu, mă tem), că tora (acum) adzunze luplu, di-ni lia vârnă oae.

Hristolu li dzâse:

— Du-te, că va le-avegliu (păzesc, veghez) mine (eu).

Picurarlu z-duse s-lia apă, eară Hristolu șizù la oi. După multu puțână oară adzunze luplu și ndreptu tu oi tra (intra), că me-agârșii (uitai) s-vă dzâc: cate ză luplu vinea di loa câte nă oae. Hristolu, cându vizù luplu, lo di mpade (jos) ună

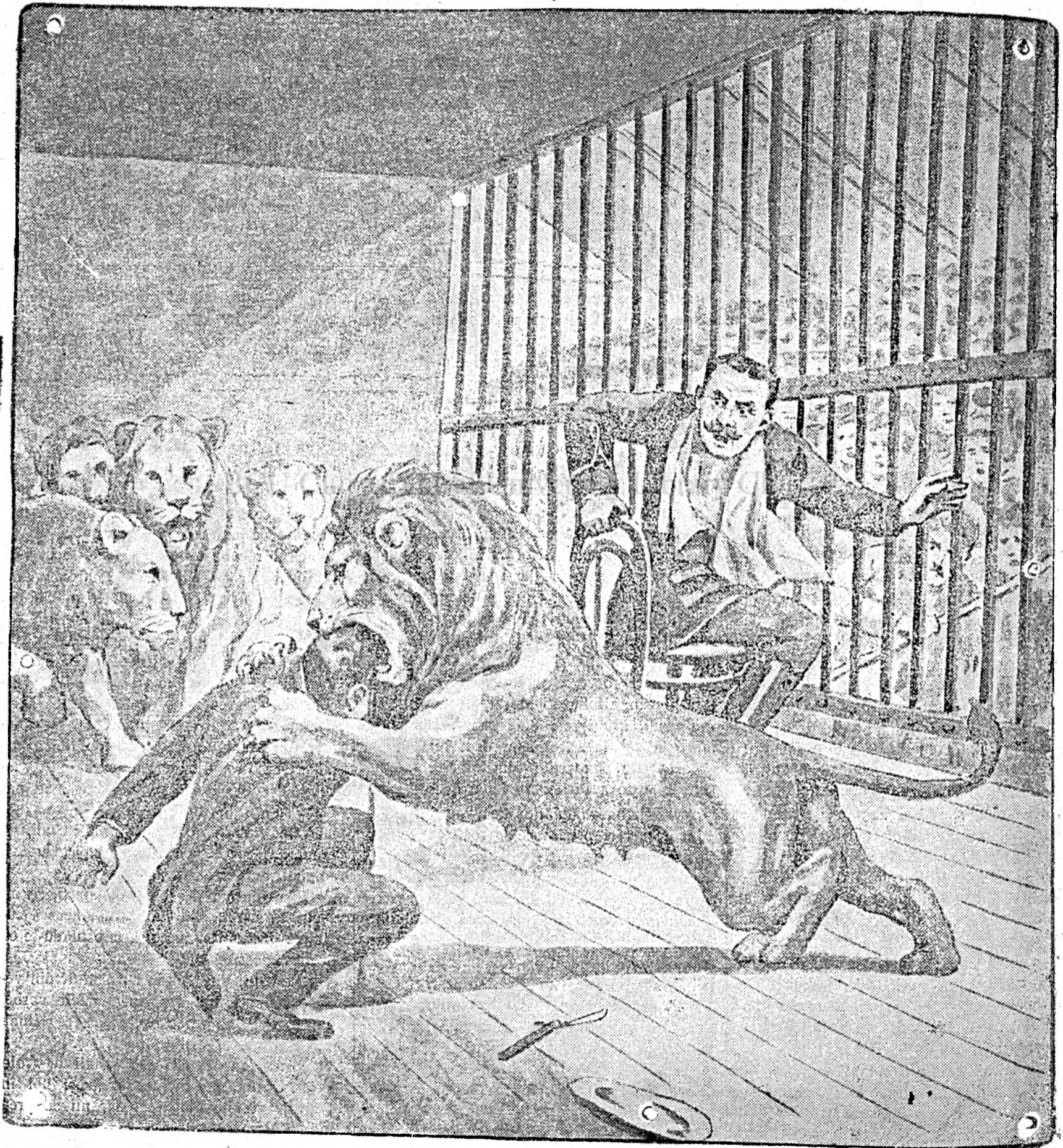
chiatră și o arcă (aruncă) pi nâs (dânsul). Ghine, ma cheatra ațea știi te-s feațe? S-feațe un căne dela oi. El cura (când) băgă (goni) luplu di năpoi, cari și până lu duse. Il măcă, nu-l măcă, nu știu, ma știu, că câmile s-turnă și luplu nu vine altă oară.

De atunțea până în zua dă ază picurarlu alasă (lasă) oile fără si-li hibă (fie) frică di lup.

Acși s-feațe câmile di la oi. —

În alt număr vom arăta cum se face o nuntă acolo.

O întâmplare îngrozitoare.



Întâmplarea ce ne-o arată chipul nostru de sus a avut loc în orașelul Afenborn din Germania, unde petrecea mai zilele trecute un circ.

Friserul Feierabend, în etate de 30 ani, s'a îmbiat proprietarului de circ, că el îl va rade pe acesta în fața celor 5 lei. Acest lucru avea să se întâmple în cușca, unde erau închși și leii. Friserul s'a pus

la lucru și îl rase pe proprietarul circului pe partea dreaptă. Leii însă priviau încrunțați, iar când friserul a voit să se miște, ca să-l radă și pe cealaltă parte, au năvălit asupra lui. O săritură, un țâpet de durere, și după aceea capul bietului friser îl apucase fiarele sălbatice. Inzadar au sărit păzitorii lor, că n'au mai putut face nimic. Friserul numai cu greu, plin de sânge și

aproape mort, a mai putut fi scăpat. În urma rănilor grozave, nenorocitul om a murit după câte-va ciasuri.

Cazul acesta ne arată, cât de neîncrezătoare sunt animalele sălbatice. De aceea omul cuminte nu trebuie să se încreadă lor nici odată. Asta trebuie să ne-o însemnăm față de ori-ce fel de animale sălbatice sau de acelea, cari sunt puternice și mușcă rău.

poezii populare.

De pe Câmpie.

Du-te dor cu cele cară
La bădița 'n altă țară,
De te-a 'ntreba că ce fac
Spune-i că m'am măritat.
De te-a 'ntreba: după cine?
Spune-i: după-amărăciune;
De te-a 'ntreba: după care?
Spune-i după cea mai mare.

Foaie verde trei gogoșe
Frumosul la frumos trage,
Dar uritul ce va face?
El să duce 'n cetinel
Până și-a găsi și el.

Pentru o hădă de față,
Stau ficiorii să se bată.
Fata strigă din poiată:
Pentru ea să nu se bată,
Că pe șapte-i pup-odată.

Bade dela secerat,
Tot cu vorba mai purtat;
Acuma-i pe la cules,
Dă-mi bade cuvânt ales.

Greu e urâtul de om,
Te scoală noaptea din somn,
Și te face ca de frică
S'aduci leacuri din potică.
Poticarișul mi-a spus,
Că leacuri de urât nus;

Că urâtul n'are leac
Numai scândură de brad,
Și leacul urâtului
E 'n fundul pământului.

Mândra 'naltă subțirică
Șede lângă mămăligă;
Mămăliga clocotea
Ea cu somnul să trudea;
Mămăliga da din oală
Ea cu somnul să omoară.

Iasă mândra la porțiță
Neagră ca o bivoliță,
Lelea neagră, iia neagră
Iacă bivolița 'ntreagă.

Copiliță cu brâu roșu,
Fă-te 'ncoace cătră moșu,
Că moșu nu-'i țângălău
Să 'ncelue brăul tău.

In fârșang e târg de țară
Ce cumperi nu mai vinzi iară;
Cine-și cumpără frumos
Trăiește tot veselos;
Cine cumpără urât
Trăiește tot buimăcit.

Stăi tu!

Țiganul găsisse în curtea unui Român
un topor pus rău. L-a ciordit și — Radu
l-a chemat.

Dar Românul l-a văzut și a dat fuga
după el. Fugia Românul, da fugia și Țiganul.
Românul, văzând că-'i iasă sufletul de-
atâta fugă, se oprî și făcu cătră eioroiu:

— Stăi mă!

— Ba stăi tu, sta-ți-ar stălpul la cap,
că pe tine nu te gonește nime din urmă!

Știrile Săptămîinii.

Sibiu, 9 Martie n.

Încă un pas înainte!

Ca un pas înainte conziderăm forma,
în care se prezintă numărul foi noastre
de azi.

Ne-am îngrijit și ne străduim mereu,
ca „Foaia Poporului“ să o facem tot mai
bogată și mai interesantă în cuprins. Dar
pe lângă aceasta, ne-am cugetat și la aceea,
ca foi să-i dăm din ce merge și înafară o
înfățișare tot mai frumoasă.

Conduși de aceste idei, tipografia
„Foi Poporului“ a comandat o mașină din
Berlin, cu ajutorul căreia foaia noastră se
va putea culege tot cu litere nouă. Iar a-
ceasta face mult, de oarece literele de până
acum se învechiau foarte curând, în urma
tiparului de atâtea mii de foi în fie-care
săptămână.

De altcum această schimbare în felul
cum se prezintă foaia noastră de azi, ne-o
zugrăvește atât de potrivit vrednicul nos-
tru dascăl Orlățanu în *Oda* de pe pagina
5 a foi. Domniasa, îndată ce a văzut ma-
șina, cugetând la trecut și prezent, s'a pus
și-a scris această poezie.

Și într'adevăr, dacă ne cugetăm mai
deaproape la timpurile vechi și nouă, tre-
buie să recunoaștem, că azi iscusința oa-
menilor, de-a afla tot felul de mașinării, a
ajuns foarte departe. Iar astfel de mași-
nării sunt tare multe tocmai în serviciul
artei tipografice. Numai luând acestea în
seamă, ne putem da cu socoteala, cum de
azi, față de trecut, la unele popoară căr-
țile și gazetele au ajuns la un preț grozav
de ieftin. Urmarea este: înaintarea tot mai
ușor în cultură și știință.

De aceste favoruri ale tehnicei mo-
derne — cu ajutorul căreia, azi atât de
ușor și grabnic se respândește slova tipa-
rului — a căutat să se folosească și tipog-
rafia „Foi“, când a comandat numita
mașină.

(Fiind încă de lipsă mai întâiu in-
struarea personalului la această mașină,
foaia de azi nu e culeasă chiar toată cu li-
tere nouă.)

După cum se vede, noi ne străduim
din destul, ca să îmbunătățim foaia. Ră-
mâne numai ca și iubiiții noștri abonați să
o lătească mereu între cunoscuți și prie-
tini, de oarece asta numai spre bine va fi.
Dumnezeu cu noi toți!

Alegerea dela Vinț.

Curtea de cassatie (Curia) din Buda-
pesta a publicat hotărîrea luată cu privire
la alegerea din Vinț, pe care au contestat-o
Românii. A hotărît să se facă, prin curtea
de apel din Cluj, o cercetare, dacă

1, notarul Maxim a dat la mai mulți
alegători câte 400 cor., ca să voteze cu Ji-
danul Mayer;

2, deputatul ales l'a amenințat pe ale-
gătorul Gonaș, că-i va face rău, de nu va
vota pentru el;

3, finanții au închis mai multe crâjme
și n'au vrut să le deschidă, până-ce crâj-
marii n'au făgăduit să voteze cu Jidanul;

4, președintele alegerii au respins pe
mai mulți alegători români, ba pe alegă-
torii români din două comune nici nu i-a
lăsat să voteze, pentru-că n'ar avea băr-
bați de încredere.

Acum țineți-vă bine Românilor, ca să

ștergem rușinea de-a fi pierdut cercul Vin-
țului!

Dragostea pentru iubitul nostru
poet Goga și-au arătat-o studenții din
Cluj dăruindu-i o călămară de argint și o
peană de aur cu inscripția: „Poetului Goga
— coplii nimănu!“

E știut, că dl Goga a scris un articol,
în care a arătat, cât de părășiți sunt stu-
denții noștri din Cluj, cari n'au o casă a
lor, unde să se adune, ca să cetească mai
ales cărți și gazete românești cât mai
multe. În urma acestui articol, marele bine-
făcător al neamului nostru, dl Stroescu a
dat zece mii de coroane pentru „Căminul
studentesc“.

Alegere de protopop. La alegerea de
protopop al Brașovului s'au dat următoa-
rele voturi: administratorul protopopescl.
Hamsea 36, parochul din Brașov Dr. V.
Saftu 28 și protopopul Vasile Domșa din
Orăștie 2 voturi. Rămâne acum, ca Vene-
ratul Consistor să întărească pe unul din
cei-ce au primit voturi.

**Un profesor maghiar despre poetul
nostru Goga.** Dl Farkas-Gyulai, profesor
la universitatea din Cluj, publică un arti-
col despre poetul nostru, spunând, că Goga
e unul dintre cei mai mari poeți români.
Autorul invită pe ministrul justiției să anu-
leze (nimicească) sentința tribunalului și
să achite pe dl Goga.

Bancă nouă. În Rășinari e pe cale a
se înființa o bancă sub numele „Rășină-
reana“. Adunarea de constituire e convo-
cată pe Joi în 16 Martie n. Scopul acestei
bănci este în prima linie finanțarea, adică
ajutorarea cu bani a liniei ferate, ce este
plănuțită a se face între Sibiu și Rășinari.
Afară de aceea Rășinării au de gând,
ca la vreme, dacă se va simți lipsa, să se
mai întreprindă și alte afaceri, ce ar putea
ridica bunăstarea Rășinării. Dupăcum
aflăm, capitalul e subscris întreg, iar cum-
părătorii de acții sunt mai cu seamă eco-
nomi de vite, fruntași și negustori. Intre
astfel de împrejurări dorim izbândă de-
plină noului așezământ, ce în curând se
va intrupa în frunța comună Rășinari!

Consiliu comunal vrednic e cel din
Săsăuș (comitatul Sibiiului), care a hotărît
cu unanimitate (toți) închiderea crâjmilor
în zilele de Dumineci și sărbători.

Alte două bănci românești. În Co-
halm s'a înființat o însoțire economică, *Plu-
gul*, cu scop de-a înainta interesele eco-
nomice ale membrilor. În frunte e vredni-
cul părinte Ioan Bercan.

În Sighetul Marmației s'a înființat
banca românească *Maramurășana* cu un
capital de 220,000 coroane.

Dorim izbândă pe terenul economic
și cultural celor două bănci nouă româ-
nești.

Vot universal, dar nu secret. E
vorba, ca prim-ministrul să declare în dietă,
că guvernul vrea introducerea votului uni-
versal, egal, dar *nu secret*. Vom vedea!

**Ce pătesc coplii pocăiților (nazari-
nenilor).** E știut, că pocăiții nu-și botează
coplii până la o vârstă mai înaintată. Co-
pili nebotezați nu sunt primiți în școală la
învățătura religiei, iar cei-ce nu învață re-
ligia nu pot trece dintr'o clasă într'alta.
Așa s'au întâmplat apoi, că copli de-ai po-
căiților au stat până la etatea de 12 ani
tot în clasa întâia.

Mulțămită. Din privilegiul parastasului celebrat Duminecă în 5 Martie a. c. pentru fericita odihnă a regretatului Gligore Iovescu, major ces. și reg. și întru amintirea neuitatului defunct, stim. familii Iovescu și Tordășianu au dăruit, din deosebită pietate către sfânta biserică patronată, anume pe seama »Reuniunii femeilor gr.-or. române din Sibiu suburbial Iosefin pentru înfrumusețarea bisericii« suma de treizeci (30) coroane drept bază a unui fond pentru ajutorarea copiilor săraci.

Pentru acest generos dar, subscrisa le exprim, în numele comitetului Reuniunii cea mai sinceră mulțămită. Sibiu, în 8 Martie n. 1911. Victoria Boiu, prezidentă.

Lingoarea la Tâlmăciu. Intre Tâlmăciu și Veștem (comitatul Sibiului) se află mai multe colibi de scânduri, în cari locuiesc lucrători de lemn. Intre aceștia a izbucnit lingoarea (tifusul), care a cuprins pe foarte mulți. Cum s'au molipsit acești lucrători nu se știe, boala s'a răspândit însă între ei și din cauza necurăteniei celei mari, care e acolo. De boala aceasta ne ferim mai ușor, dacă nu venim de loc în atingere cu bolnavii, dar nici cu haine, vase și alte lucruri, pe cari le-ar fi putut ei atinge. În deosebi să ne ferim de-a bea apă, lapte sau alte lichide (curgăcios) dintr'o localitate molipsită.

Sinucidere. În Sibiu s'a sinucis candidatul de avocat, Vasile Popp, în locuința sa din strada Poplăcii mici. A fost un băiat harnic, de origine din Bihor, care cu toată sărăcia a ajuns aproape de țânta dorită de-a se face avocat. Un moment de lipsă de credință și nădejde în Dumnezeu i-a pus revolverul în mână.

În Buteni și jur, moartea nemiloasă seceră zilnic viețile Românilor. Anghina difteritică, aprinderea de plămâni, lingoarea, influența, toate boalele acestea bântuie printre Români de-acolo, fără nici o îndreptare, fiindcă nu sunt medici. În Puișeni au murit într'o lună și jumătate peste 40 de copii Români numai de anghină difteritică. Medicul cercual e bolnav și zace într'un spital din Budapesta, alt medic, ca să-l înlocuiască nu s'a trimis. În cercul învecinat al Sebișului încă e numai un singur medic, care abia vine odată pe săptămână la Buteni, dar și acolo numai la cei cu dare de mână. Celor din fruntea comitatului nici că le pasă, doară sunt Români ceice se prăpădese! Purtarea aceasta e cu atât mai criminală, cu cât știe toată lumea, că difteria nu mai e boala grozavă de mai de mult de când s'a inventat serul antidifteritic, cu care se face injecțiuni (i-se vără în sânge) celui bolnav, dar la începutul boalei.

În Bucovina ca la noi. Țăranul Petre Ciulea se întorcea dela Suceava, cu trenul, spre casă. Neavând bani destui, a luat bilet numai până la stațiunea Cacica. În tren însă a găsit un cunoscut, care i-a împrumutat 2 coroane 40 bani, pentru cari conductorul i-a dat bilet numai până la Humor. Aici însă conductorul nu l-a lăsat să se dea jos ci l-a ținut în tren până la Frasin, unde șef de gară e un picătos de Rus, pripășit pe-acolo cine știe din ce colț al Galiciei. Ros de o ură neagră contra Românilor băstinași, a sărit ca o feară la Românul nostru și lovindu-l l-a umplut de sânge. Pe urmă l-a împins în biroul gării, unde l-a bătut din nou. Se vede, că nu e chiar cu totul animal, căci a doua zi a alergat la funcționarul Müncke din satul Frumosul, de unde e Românul nostru, rugându-l să facă pe cel bătut să nu-l părăscă ca ci îi dă bucurios 30 de coroane. Sperăm, că Români de-acolo vor arăta acestui venetic, al cui este pământul sfânt al Bucovinei, și-l vor mătura de-acolo.

Din Banat. »Revista Proșilor«, care apare în Timișoara face cunoscut niște știri foarte înfruntătoare despre starea morală a fraților noștri din Banat. După informațiunile, ce le are, în anul 1908, în comitatul Caraș-Severinului, au trăit în căsătorie nelegiuită 12.861 de părechi, în anul 1909 numărul acestor căsătorii, cari sunt o rușine pentru neamul nostru, s'a ridicat la 14.150! Cea mai mare parte dintre aceste părechi o alcătuiesc minorii (nevrâstnicii). S'au găsit mulți bărbați de 15 ani și femei de 12 ani. Destrăbălarea aceasta e îngrozitoare, dar și mai îngrozitoare sunt urmările ei. În anul 1909 s'au născut 2917 copii nelegiuiți, cei mai mulți condamnați să ajungă pe drumuri, căci ei nu moștenesc averea tatălui lor. Căsătoriile acestea mai au și altă urmare. Poporul dă îndărăt, nu sporește. Români au pierdut majoritatea, ce o aveau în Banat: la anul 1778 erau 250.000 de Români, la 1862 numărul lor sporise la 650.000, iar la 1900 a scăzut din nou la 583.938. În schimb, se înmulțesc Șvabii și Sărbii.

Din nici un ținut românesc nu avem date așa de triste, ca din Banat, cu ai cărui Români neamul nostru s'a mândrit totdeauna.

Nenorocire în minele dela Vulcan (comitatul Hunedoarei). În minele dela Vulcan s'a iscat, din cauze necunoscute, un foc care amenința să se lățească în toate galeriile săpate pe sub pământ. Minerii (lucrătorii din mine) făcură atunci în galeria dinspre răsărit un zid, ca să oprească întinderea focului. Zidul acesta încă s'a înfrântat așa de tare, încât s'a prăbușit peste minerii, cari lucrau lângă el. Mulți au fost acoperiți de materia înfrântată, sub care și-au găsit moartea.

Poporațiunea Germaniei. După recenzământul din urmă, Germania are 64 milioane 869 mii 881, adică aproape 65 milioane de locuitori. Aceștia 32 milioane sunt bărbați, 33 milioane femei.

Dintre statele, cari compun Germania, Prusia singură are 40 de milioane.

Înșelătorie cu semințe de napi. Cu toate că sămânța de napi (gullii) s'a ieftinit în timpul din urmă așa de mult, încât cu a treia parte din prețul de până acum capeți sămânță de cea mai bună calitate, totuși mulți negustori din Moravia (o provincie a Austriei) vând sămânță tot așa de scump și încă de cea rea (sămânță de Bisenz). De aceea sfătuim pe economii noștri să nu cumpere sămânță de aceasta, și preste tot la orice sămânță să încerce puterea ei de încolțire într'un vas cu pământ. — Cu această ocazie atragem atenția cetitorilor noștri asupra multelor semințe, ce se pot procura de la »Reuniunea agricolă Sibiană«, despre ceea-ce publicăm la alt loc al foii noastre de azi.

Copiii de școală în Budapesta. Cetitorii noștri știu, că organele administrative ne închid școlile noastre cu sutele, numai și numai ca să ne împiedece să învățăm carte, cel puțin nu rămânește. Ce ticăloșie e la noi, se vede însă și din faptul, că în Budapesta din 60 de mii de copii obligați (datori) la cercetarea școlii, preste 18 mii, așa dară aproape a treia parte nu umblă la școală.

Izvoarele de gaz dela Sărmășel. Consiliul comunal din Budapesta a intrat la sfat cu ministrul de finanțe ca să se construiască un conduct (o țevă) dela Budapesta până la Sărmășel, în lungime de 460 kilometri. Pe conductul acesta să se aducă gaz dela Sărmășel pentru iluminatul capitalei. Dacă vor izbuti, iluminatul în Budapesta ar costa numai a treia parte din ceea-ce costă acum, așa că și cel mai sărac se va putea folosi de gazul acesta.

Români și Ruși în războiul dela 1877/78.

Un scriitor francez din Paris s'a prezentat zilele trecute la regele Carol al României. Despre cele vorbite a făcut un raport în gazeta franceză »Figaro«. Dăm și noi pentru cititorii noștri câteva amănunte, cari dovedesc mai ales vorba sfintei evanghelii »Tot cel ce se înalță, smerise-va«. La începutul războiului, ministrul rus Ignatieff să lauda, că războiul acesta va fi pentru armata rusă numai o plimbare până la Constantinopol. Regele României le-a înbiat Rușilor ajutorul armatei române, ministrul rus Nediloff a răspuns însă că Rușii n'au lipsă de ajutorul Românilor, ear dacă aceștia vor să se lupte, să o facă pe socoteala lor proprie. N'a trecut mult, și Rușii mâncară bătăi peste bătăi dela Turci, împăratul rus trebuie să se retragă înspre Dunăre, de teamă să nu fie prins. Atunci trimise regelui Carol — pe-atunci numai principe — o telegramă în care zicea: »Treci Dunărea, cum vrei, sub orice condițiuni vrei, altminteri cauza creștinătății e perdută«. Regele s'a mai gândit puțin, apoi a trecut cu treizeci de mii de soldați români, toți pui de zmei ca și feciorii noștri din armata austro-ungară. Fratele împăratului rus a întrebat pe regele României: »Vrei să comanzi singur armata română?« — »De sigur, e doară armata mea!« — »Așa dară nu vrei să fii sub comanda unui general rus?« — »Sub comanda unui general rus? Niciodată! Zi mai bine, că zece generali ruși pot sta sub comanda mea.« Împăratul Rusiei l'a înbiat iute să primească comandă și preste armata rusă. Văzând regele Carol, că generalii ruși își duceau soldații la atac ca pe oi, a dat ordin, ca soldații să facă șanțuri și să se apropie scutiți de dușman. Un general Rus zise: »Șanțurile sunt piepturile soldaților noștri.« Regelu i răspunse foarte cuminte: »foarte bine, dar tocmai fiindcă piepturile soldaților mei îmi sunt scumpe, vreau să fie apărate.« Ce au urmat se știe: Plevna a fost cucerită de Români, Osman Pașa a fost prins.

Despre fostul sultan Abdul-Hamid. Iară se vorbește despre o încercare de fugă a fostului sultan turcesc. Doi măsari (tâmplari) au avut să facă niște lucrări în casa, unde e ținut prins. Sultanul a cumpărat pe unul, ca să schimbe hainelă cu el, și a vrut să iese astfel din închisoare, dar a fost observat. Acum s'a sporit garda (soldații de pază, în 100 de oameni comandați de doi ofițeri din cei mai încercați, cari vor fi făcuți răspunzători de ori-ce s'ar întâmpla.

Do altminteri închisoarea sultanului e o clădire mare, în care are o mulțime de odăi, mobilate după gustul lui. Sultanul are și o leafă de mai multe mii de coroane pe lună, se poate plimba prin grădina cea mare dinprejurul casei, așa că nu duce lipsă de nimic.

Domnișoară de 110 ani. În București a murit cea mai bătrână domnișoară, Amalia Benck, în etate de 110 ani. De opt ani trăia în azilul săracilor, căci altminteri ar fi murit de foame, cu toate că părinții ei fuseseră pe vremuri mari proprietari de pământ. Sâmbătă a fost săpătămăna, a simțit, că se apropie moartea. S'a rugat de cei dinprejurul ei, ca să vestească pe doamna Zsák, o prietină a familiei ei, despre moarte și să o roage în numele ei, ca să-i facă o înmormântare frumoasă. Doamna Zsák i-a împlinit dorința, căci a înmormântat-o cu un car frumos, încărcat de flori.

Pentru felele lui Abdul-Hamid. Sultanul (împăratul) de-acum al Turciei, Mohamed, a iscălit hotărârea parlamentului turc, prin care se votează pentru fetele fostului Sultan Abdul-Hamid, numite Taide, Refie și Aise câte o leafă lunară de câte 20.000 de piastri (un piastru are cam 21 de bani).

Un cerșitor bogat. Timp de 20 de ani de le, primăria comunei Berlin a dat ajutor unui et schilod, care abia se mai putea mișca, fiind aralizat (lovit de gută). Fiind ajutorul mic, el ai făcea și un mic comerț cu bumbi, șinoare alte mărunțuri pe străzile mai frecventate de umblă oameni mai mulți) ale Berlinului. de trecute a murit. Cercetându-se la locuința le trecute a murit. Cercetându-se la locuința o odăită mică, s'a găsit o cărticică dela cassa păstrare, care arăta, că cerșitorul avea depuse este douăzeci de mii de coroane. Murind fără ostentivitate, banii au rămas primăriei pentru ajutarea altor nevoiași.

Mâna lui Dumnezeu. În mai multe pro- cii din Rusia, unde sunt sute de mii de Ger- ni, mai toți țărani foarte harnici, guvernul ru- se i-a oprit să mai cumpere pământ. Guvernul omo, că Germanii vor cuprinde tot mai mult mânt, căci Rușii sunt mai leneși și stricați mai de beutura de rachiu. Se înțelege că Nemții e pretudindeni arată, că aceasta e o măsură arbară. Dar... nici unii nu se întrebă, dacă mai puțin barbară legea din Germania, care dă utero statului să cumpere cu sala moșiile Polo- lor pentru a le împărți la țărani germani.

Proces din cauza aeroplanelor. Ministrul războiului din Anglia și-a ales în comitatul Sa- burg un câmp frumos, unde ofițerii fac încer- ri cu tot felul de aeroplane. Comitatul acesta în Anglia e însă vestit și pentru pășunile lui moase, pe cari pasc mii și mii de oi. Proprie- ri acestor turme au făcut proces ministerului războiului, cerând despăgubiri, pentru-că de- te-ori se ridică un aeroplan, oile se speriau și o au la fugă călcându-se unele pe altele, așa că apădau mieii.

Câți catolici sunt pe pământ? Anuarul descrierii catolice cuprinde următoarele date: Nu- rărul tuturor catolicilor e de 285 milioane 912 838, și auume

Europa	182 mil. 437 mii 522
Azia	5 1/2 mil.
Africa	2 1/2 mil.
America	87 mil.
Australia	8 mil.

Catolicii din Europa sunt 177 mil. 385 mii 44 romano-catolici, iar 5 mil. 51 mii greco- tolici sau uniți.

Un tâlhar prins în ghillul făcut pentru om. În satul Zeliva (Polonia ruscască), primarul aduse unei femei un mandat poștal de 100 ruble, sosit dela bărbatul ei din America. Femeia scoasă banii dela poștă, și voia să emi- teze, împreună cu copiii ei la America. În ziua când veni cu banii dela poștă, primarul intră la ei și o rugă să-l lase să șadă puțin, căci s'a ardit pe drum. Femeia îl lăsă și-i deto un pă- rar de rachiu și ceva de mâncare. După-ce mân- ca, zise către femeie: »Afară cu cele cinci sute de ruble, sau de nu te omor și pe tine și pe copiii tăi! Femeia începu să-l roage în fel și chip, dar înzădar. Atunci îi deto banii. Pri- marul zise: »Fiindcă mi-ai dat banii, nu vreau să-ți vîră sângele, dar fiindu-mi teamă, că mă ai spune, ce am făcut, o să te spânzur. El zise apoi pe biata femeie de mâni și de picioare să-ți vîră și o cârpă în gură, ca să nu te răge, apoi făcu un ghill, pe care-l legă de un stâlp din grindă. Ca să vadă, de e destul de tare, își vîră mâinile în ghill și trase de el. Ghillul se strînse însă așa de tare, încât el nu-și mai putu scoate mâinile din el. Așa a stat spân- zurat până dimineața lângă biata femeie legată. Două zi veniră niște oameni, cari îi găsiră în camera aceasta. Ei deslegară și pe femeie și pe primar. Pe acesta îl duseră la spital, unde doc- torii au trebuit să-i taie amândouă mâinile, căci se otrăviseră sângele. Eac'asa l'a pedepsit Dum- nezu încă înainte de-a putea săvârși crima.

Ca să scape de armată s'au găsit în Un- garia de meazăzi feciori, cari s'au învoit să li se strice auzul. A fost arestat un ferar sârb, Svetozar Subotin, care găurea urechile cu apă tare. Cei-ce voiau să scape astfel, îi plăteau dela 60 până la 600 coroane. Înșelăciunea s'a descoperit însă, așa că Subotin și ajutoarele lui sunt arestați. El a început cu întreprinderea aceasta de-a asurzi oamenii, încă din anul 1904. De-atunci incoace și-a făcut o avere mare. Mulți dintre cei asurziți de el sunt însurați și au copii. Până acum au fost cercetați 110 dintre cei tractați de Subotin și ajutoarele lui. Toți acești 110 oameni vor fi recrutați (asentați) și anume, drept pedeapsă, pe cinci ani. Pentru un om cu judecata sănă- toasă, pedeapsa aceasta e prea mică, căci nu se poate om mai ticălos decât cel-ce se teme de armată și ca să scape de ea se schilozeste.

Supărare patriotică. Abia sunt câteva săptămâni de când Jidanii dela gazetele un- gurești nu mai puteau de bucurie, că în fine s'au găsit oasele generalilor unguri spânzurați în 1848/49 la Arad. Oasele găsite au fost trans- portate la Arad, ca să fie depuse în muzeul națio- nal unguresc deacolo. Cercetând un medic acele oase, au constatat, că ele nu sunt dela oameni, chiar spânzurați să fi fost, ci dela animale: boi, oi, porci ș. a. Supărarea a fost cu atât mai mare, că au cheltuit aproape o mie de coroane cu desgroparea lor. Și ca o supărare să nu fie sin- gură, s'a mai constatat, că locul, unde au așezat monumentul pentru martirii lor, nici nu e locul, unde au fost spânzurați.

Tată la 28 de copil. În Rudstadt (țara nemțescă) a murit nu de mult un German, Waldhofer, în etate de 89 de ani. Etatea aceasta nu e lucru așa de rar, mai rar e însă, că el a avut dela cele trei femei, cu cari a fost căsătorit, 28 de copii, dintre cari mai trăiesc 24. Cel mai mic o fată, e de 16 ani, cel mai mare e un fecior de 67 de ani. A avut 101 nepoți, dintre cari mai trăiesc 66, cel mai bătrân e de 38 de ani, cel mai tinăr de o lună. În viață sunt și 31 strănepoți.

Cinci șase Români de felul acesta în fie- care comună, și în câțiva ani îi dăm gata și pe unguri și pe Sași.

Sfaturi pentru cei-ce vreau să-și crească copiii rău. Dacă vrei să vă creșteți copiii rău, dați-le tot ce vă cer; vorbiți în fața lor de in- susurile lor minunate; tu tată și mamă, certați-vă în fața lor; faceți să creadă, că tatăl lor este un tiran vrednic de pedeapsă, ear mama lor o femeie care merită dispreț. Nu vă interesați, cu cine se împretinesc copiii voștri; lăsați-i să vor- bească tot ce vor; lăsați-i să bată ulițele fără nici o supraveghiere. Adunați bani pe sama lor fără ca să-i dedați la moravuri și purtări bune și da- și-le banii pe mână. Luați-le apărerea contra invățătorilor. Pedepșiți-i pentru fapte copilărești nevinovate și râdeți de greșelile lor, cari se vor preface în vicii (păcate).

Un mișel în haină de călugăr. Un zu- grav din Oroșhaza, urându-se de lucru, s'a îm- brăcat în haine călugărești și a pornit prin cele sate și orășele, ca să adune bani pentru »bi- serici». A adunat o sumă frumoasă, căci se arăta foarte cucernic mișelul. Mult a strâns și în orașul Ciaba, unde-l găzduise preotul catolic trei zile. Mișelul tot mișel. Nu l-a mai răbdut firea, să facă pe evlaviosul și a intrat într'o crâjmă, unde a tras o beție strajnică. Ba a pus și Țiganii să-i cânte și el se zdrobia cu ciardașul strigând: trăiască vinul, Țiganii și dragostea! O patrulă de soldați cari trecură pe acolo, a in- trat în crâjmă să vadă, ce gălăjie e acolo. Cum nu i-se părea lucru curat, l'au arestat. La po- liție s'au descoperit în fine, cine e. Acuu își așteaptă pedeapsa.

Încercare de tâlhărie în tren. În trenul, care duce dela București la Constanța, un om de nimic a încercat să omoare cu mai multe focuri de revolver pe conductorul Bărbulescu, care du- cea mai mulți bani de-ai poștei. Deși rănit, conductorul îl înhață pe tâlhar, dar acesta îl birue și trage încă câteva focuri, fără să-l omoare însă. Apoi ia o scrisoare cu 431 lei și sare din tren, lăsând pe Bărbulescu scaldat în sânge. Niște frânari l'au văzut sărind din tren în gară Ciulnița și luându-se după el l'au prins. Con- ductorul zace în spitalul din Constanța. Gloan- țele i-au fost scoase din corp și sunt speranțe, că va scăpa cu viața. Directorul general al poș- telor din România, dl Victor Verzea (de neam din Săcelele Brașovului) i-a trimis o scrisoare fru- moasă și o mie de lei premiu, pentru-că a apă- rat cu bărbăție banii încredințați lui.

De-ale prostiei omenești. Unei țărance dintr'un sat din partea de meazănoapte îi sosiră prin poștă cinci mii dela bărbatul ei, care era în America. Despre bani aflară și doi mișei, și încă înainte de-a afla femeia. Ei se prezentară noaptea la fereastra casei, în care locuia femeia, și o speriară spunându-i, că sunt dracul și moar- tea, cari au venit să o ia. Să învoiesc însă să o mai lase să trăiască, dacă cei dintâi bani, ce-i va primi dela bărbat, li-i va da lor. Femeia în- grozită le făgădui, că le va da tot, numai să n'o ție. A doua zi primi înștiințarea despre sosirea banilor. Ea își scoase bilet de indentitate (o hâr- tie dela primărie, care să adeverească, că e in- tr'adevăr soția îndreptățită să primească banii) și plecă la poștă, de unde luă cele cinci mii de coroane. În noaptea următoare veniră »dracul» și »moartea» și cerură banii. Ea se rugă, să-i lase cel puțin 500 de coroane. »Dracul» zise, că i-ar lăsa de se va învoi și »moartea», dar aceasta nu vră. Biata femeie le dete deci toți banii. Când ieșiră însă cei doi înșelători pe poartă, fură înhățați de jandarmi, cari îi pândiseră și în noaptea trecută. În felul acesta femeia s'a vâ- zut iară cu banii ei, iar »dracul» și »moartea» din satul acela stau acum în închisoare.

Cum îi trimite pe ucigași pe cecalaltă lume în America. La noi îi spânzură, în Ger- mania le taie capul cu o sabie, în Franța au o mașină, numită ghilotină, la care cade o hardă pe gâtul celui condamnat la moarte. În America sunt mai multe feluri, dar vârf le pune statul Nevada. Acolo orice condamnat la moarte poate alege din două: sau otravă sau spânzurătoare. Celui condamnat i-se dă un păhar, în care se află o porție de ciancali (cea mai grozavă otravă). După zece minute intră la el călăul (hoheriul). Dacă condamnatul e mort, călăul îi închide ochii și face raport procurorului. Dacă n'a avut cu- rajul să bea otrava, îl duce la furci și-l spân- zură.

Cum pot ajunge muncitorii stăpâni. În Franța sunt la Saint Etienne niște mine uriașe de cărbuni de peatră, unde lucrează 20 de mii de lucrători. Minele acestea sunt averea unei societăți pe acții, iar acțiunile le-au cumpărat aceia cari au avut bani. Minerii aceștia beau fie-care pe an vre-o 25 litri de spirt (prefăcut apoi în rachiu), ceea-ce face pe an de fie-care 150 de lei, pentru toți 20 de mii trei milioane de franci sau lei. Acțiunile societății reprezintă a valoare de 35 de milioane de lei. Dacă muncitorii aceia ar cheltui numai un milion pentru ticăloasa de- beatură și ar economisi (cruța) în fie-care an două milioane, pe cari să cumpere acții, în 9 ani ar avea acții de 18 milioane lei, adică peste jumătate din capitalul acționar al societății. Atunci ei ar fi stăpâni și ei și-ar ho- țări leafa. — Socoteli de acestea să potrivești ori unde.

Vieața socială

Sărbări culturale în Sibiu.

Dumineca trecută s'au ținut în Sibiu două sărbări culturale frumoase. Una a fost *Șezătoarea scriitorilor români*, iar a doua *petrecerea cu jocuri naționale*.

La șezătoarea scriitorilor români, care s'a ținut la 11 ore înainte de amiază, în sala Muzeului Asociațiunii, a luat parte un public număros din loc și jur.

Cei mai de frunte scriitori ai noștri ne-au recitat bucăți alese din poeziile, schițele și novelele lor. Intre aceștia amintim pe dl Goga, care cu un foc nespus, a recitat poeziile „De demult“, „Prăpastia“ și „Un om“. După dânsul au urmat domnii Gârleanu, Pavelescu, Theodorian, Nanu, Moldovan, Ramură, Eftimiu, Mândru și dșoara Filotti, toți veniți dela București, anume pentru această șezătoare. Dumniilor încă au citit diferite schițe sau au recitat poezii. Nu cu mai puțin interes a fost ascultată citirea novejii dlui Agârbiceanu: „Copilul“ cum și dșoara Cunțan, care a recitat frumoasa poezie „Povestea Cântecului“.

La sfârșitul șezătoarei, care a ținut peste 2 oare, publicul mai tot s'a întrunit la restaurantul Brote, unde s'a dat un banchet în onoarea scriitorilor noștri români. Aci au vorbit frumos dnii Goga, protopopul Droc și profesorul Precup din Blaj.

Seara, în aceeași zi, a avut loc petrecerea cu jocuri naționale în sala cea mare dela Casa Societății. Această petrecere a fost prima de felul acesta în Sibiu. S'a fost pus condiția, ca toate damele să se prezente în costum național. Și întradevăr își era mai mare dragul a vedea atâtea porturi românești: din Ardeal, Bănat, Țeara ungurească și Țeara românească.

Membrii societății „Hora“ din Sibiu au executat mai multe jocuri naționale între cari: „Hora trocărească“, „Brâu“, „Hora fetelor“ ect., iar teologii seminarului Andreian au jucat „Bătuta“ și „Călușorul“. După aceea s'a încins jocul, care a ținut până către dimineață.

Ultime știri.

Ședința comitetului național.

Luni în 6 Martie n. c. comitetul partidului nostru național s'a întrunit în Cluj, unde a ținut două ședințe, sub președinția d-lui *Dr. Teodor Mihalci*. Au luat parte 19 membri din comitet, iar ceilalți și-au scuzat absența. Dl George Pop de Băsești, președintele partidului, n'a putut lua parte, fiind bolnav.

Punctul cel dintâiu, care s'a dezbătut, a fost despre starea politică. În legătură cu acest punct s'a vorbit despre lupta în dietă și afacerea cu „impăcarea“.

Dl *Dr. Vasile Lucactu*, secretarul partidului, și-a citit raportul asupra mai multor afaceri interne de-ale partidului. Acest raport a fost primit cu toate voturile.

Pe de altă parte s'a vorbit mult și asupra neînțelegerilor, ce s'au ivit în timpul din urmă între unii fruntași de ai noștri și unele ziare. De altcând s'a exprimat dorința ca să se pună odată capăt unor neînțelegeri fără rost, ceea ce ar fi numai spre binele nostru al tuturor.

O lămurire.

În numărul trecut al foi mă văzusem silit a da unele deslușiri cu privire la notița „Să sprijinim tipografiile românești“, notiță care apăruse în toate foile noastre de seamă.

Ca răspuns la această notiță dl Oct. C. Tăslăuanu a dat în „Telegraful Român“ următoarea

„**Rectificare.** La reproșurile ziarelor noastre că invitările la *petrecerea cu jocuri naționale*, aranjată de „Asociațiune“, s'au tipărit într'o tipografie străină, dăm următoarea rectificare: Tipografia arhidiecezană din loc, care tipărește aproape toate publicațiile „Asociațiunii“, din cauza aglomerației de lucru, nu s'a putut angaja la tipărirea acelor invitări, iar altă tipografie românească care să le fi tipărit în timp scurt și în condiții tehnice mulțumitoare nici aici în Sibiu nici în vecinătate nu este. Ceice s'au grăbit să facă instituției noastre reproșuri, ar fi putut înțelege că numai constrânși de împrejurări și excepțional ne-am dus la o tipografie străină. Sibiu, 2 Martie 1911. Din încredințarea Biroului Asociațiunii: *Oct. C. Tăslăuanu*“.

La citirea acestei „rectificări“, mărturisese sincer, că am rămas uimit, și mi-am zis: Doamne, dar răi și răsunători sunt unii oameni! De aceea pe dl Tăslăuanu nici nu mai încerc să-l conving de adevăr. Dar pentru publicul mare mă văd îndemnat a mai da următoarele lămuriri:

Peste tot locul se știe, că în Sibiu există o a doua tipografie românească sub numele „Tipografia Poporului“, iar că cine e în jurul acestei tipografii încă se știe. De aceea e tot atâta că dl Tăslăuanu a spus numele sau nu.

În »rectificarea« de sus se zice: „iar altă tipografie românească, care să le fi tipărit în timp scurt și în *condiții tehnice mulțumitoare*, nici aici în Sibiu, nici în vecinătate nu este.“

Din parte-mi, ca om de fach, observ, că invitările și programele pentru petreceri, se scoatesc între lucrările obicnuite de tipografie. Cine nu poate executa o invitație de dai Doamne, acela mai bine să-și închidă potica. Dar chiar admitând, ca o tipografie românească n'ar putea executa o astfel de lucrare, din partea *unii Român* se poate pretinde, ca pentru așa ceva să nu tragă clopotul în lumea mare față de un *alt Român*. În cazul meu, nefiind la vârsta cărunțetelor, m'aș mai putea îndrepta.

Cât pentru tipografia mea, am dat dovezi, că ce se poate executa. Acum un an și jumătate, când am cumpărat tipografia, am anunțat aceasta prin un circular artistic, care s'a trimis ziarelor și la o seamă de corporațiuni și fruntași de seamă. După aceea am executat invitația cu mult mai artistică, care s'a făcut pentru serata literară dela Oradea-mare. Acel domn cu inimă adevărat românească, care a comandat invitația, după reîntoarcerea dela Oradea mi-a zis cu satisfacție deplină: „Invitația noastră a făcut furor peste tot locul.“

De prezent mă bucur de încrederea celor mai de frunte bănci românești. Cei din jurul meu știu ce și cum. Iar pe timpul alegerilor încă am executat o seamă de lucrări destul de grele, cari i-au mulțumit pe toți. Pe de altă parte ar mai fi de observat, că antecesorul meu, care a fost un Sas, a executat și toate lucrările dela magistratul orașului Sibiu. Pentru oameni de fach ar fi și numai această dovadă din urmă destul de convingătoare.

* Ziarele, cari au reprodus „Rectificarea“ dlui Tăslăuanu, sunt rugate în numele cinstei și adevărului, a reproduce și părțile mai de seamă din această lămurire.

Iar acum, când se apropie timpul anului viitor — ca această tipografie iarăși să culegă lucrările magistratului (cari s'au petrecut anual între tipografiile străine din Sibiu) — un Român și-mi aruncă, în ura lui nemulțumit, astfel de vorbe nechibzuite! Pe când chiar ziceau, de curând, că deși eu sunt chiar în tot cazul să reflectez la lucrările magistratului mai cu seamă dacă antecesorul meu le-a executat. Iar acela fusese mai naite hotelier, pe care am umblat aproape 7 ani în străinătate.

Cetind declarația dlui Tăslăuanu am văzut că dânsul vrea să construiască *indirect* un *boicot* contra mea. Alții zic, că voeste să nege peste tot existența.

Această procedură din partea unui Român o supun aprecierii publicului mare. Afacerea așezată e de puțină însemnătate. Dar dânsul vrea să facă asemănare între teoriile cărturarilor noștri și praxa lor, apoi afacerea în o țară tură grozavă.

Și fiindcă cred, că comitetul central al „Asociațiunii“ își dă seamă de aceasta, și presupun, că bărbații din fruntea acestei instituții se identifică cu dl Tăslăuanu, care subscrie în sarcinarea biroului“.

Sibiu, 9 Martie 1911.

Nicolae Bratu
proprietarul tipografiei „Foaia Poporului“

Poșta Redaciei.

Pavel Toma în Chev. m. Trimitte bani pentru cartea numită în mării poștale, pe care poți pune în o epistolă. Nouă ne este greu să pută socoteala banilor până la vară. Trimitte bani pe deasupra, pentru trimiterea cărții pe poșta.

Ioan Banciu, America. Supărarea d-lui Toma pe noi nu o la loc. Foaia se trimite tot de aici; deci noi nu suntem de vină decât în primești totdeauna. Un lucru ne miră și pe noi. Unii Americani ne spun, că primesc foaia regulat, iar alții reclamează mereu. Unde e răul? Asta ne-ar plăcea și nouă să știm! Nu credem, că poate nu ni-se dă totdeauna destul de descurcată, sau apoi că se mai pierde la poștă pe-acolo. De aici merg toate foile într'un pachet mare până la New-York. Pe noi dacă nu o primești, reclamează energie la poșta acolo. Cele dorite se vor trimite îndată după mirea banilor.

V. G. Se va publica ocazional, când dispune de ceva loc mai mult.

ECONOMIE

Procurare favorabilă de articole economice.

Punând în vedere membrilor noștri am prolongit termenul pentru înaintarea cererilor de împărțire a semințelor până la 15 Martie n., aducem totodată la cunoștința membrilor noștri de pretutindenea, că subscrisul comitet este gata a mijloci pentru orice membru care i-se va adresa, procurarea articolelor economice amintiți mai jos, lângă cari însemnăm și prețurile:

Sămânță de iarbă engleză, 1 kgr. 72 bani.

Sămânță de iarbă franceză, 1 kgr. 72 bani.

Sămânță de lăternă, 1 kgr. 200 bani.

60 bani.

Sămânță de trifoi roșu, 1 kgr. 100 bani.

90 bani.

Sămânță de napi „Mammuth“, roșii, 1 kgr. 82 bani.

Sămânță de napi „Opendorf“, galbene, 1 kgr. 82 bani.

rotunzi, 1 kgr. 96 bani.

Sămânță de napi „Eckendorf“, roșii, 1 kgr. 92 bani.

Sămânță de ciapă „Zittau“, uriașă, 1 kgr. 92 bani.

bină, 20 grame 60 bani.

Sămânță de ciapă „Braunschweig“, 20 grame 60 bani.
 Sămânță de ciapă „Rosa“, 20 grame 40 bani.
 Sămânță de ciapă „Madeira“, 20 grame 40 bani.
 Sămânță de salată „Matador“, timpurie 20 grame 24 bani.
 Sămânță de salată de iarnă „Nansen“ 20 grame 24 bani.
 Sămânță de pătrânger de toamnă, 20 grame 10 bani.
 Sămânță de pătrânger lung „Zsaimer“, 20 grame 10 bani.
 Sămânță de morcovi de vară „Nantes“, 20 grame 24 bani.
 Sămânță de morcovi de toamnă „Wendel“, 20 grame 20 bani.
 Sămânță de ridichi de vară „Stuttgart“, timpurii, 20 grame 10 bani.
 Sămânță de ridichi de Maiu, mari, albe, 20 grame 10 bani.
 Sămânță de ridichi de iarnă, negre, 20 grame 10 bani.
 Sămânță de ridichi de iarnă, albe, 20 grame 10 bani.
 Sămânță de castraveți de „Paris“, 20 grame 30 bani.
 Sămânță de varză „Braunschweig“, uriașă, de iarnă, 20 gr. 24 bani.
 Sămânță de călărașe (guli) albe, timpurii, 20 gr. 40 bani.
 Sămânță de călărașe de toamnă, vinete, 20 gr. 24 bani.
 Sămânță de mazăre „Bismark“, timpurie, 100 gr. 24 bani.
 Sămânță de fasole de Iulie, 100 gr. 30 bani.
 Sămânță de fasole „Mont d'or“, galbină 100 gr. 40 bani.
 Sămânță de patlagele, (paradaise) „President Garfield“, 1 kgr. grele, 20 gr. 1 cor. 40 bani.
 Sămânță de patlagele „Ficarazi“, foarte timpurii, 20 gr. 40 bani.
 Sămânță de paprică sârbească 20 gr. 10 bani.
 Legături de altoit „Raffia“, 1 k'gr. 1 cor. 20 bani și 10 kgr. 10 cor.
 Funi de „Cocos“, (de legat altoi) 1 kgr. cor. 20 bani și 10 kgr. 10 cor.
 Rășină de altoit, fluidă, 1 cutie à 125 gr. 50 bani, à 250 gr. 1 cor. à 30 gr. 20 bani.
 Deritorii, cari vor trimite la adresa subsecretarului secretar, prețul, cum și 20 bani pentru buletinul de expediție și pentru pachetat, 4 bani taxă de inmanuare poștală și 10 bani pentru osteneală, drept dăruire pentru un cop de binefacere, — vor primi articlii comandați cu posibilă grabire.
 Sibiu, 7 Martie n. 1911.
 Comitetul central al „Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiu“.
 Pant. Lăcuța prez.
 Vic. Tordășianu secretar.

Sân de luminal . . .	76,—	82,—	„	„
Sân de luminal topit . . .	92,—	94,—	„	„
Săpua	62,—	64,—	„	„
Fân	5,60	8,—	„	„
Lemna de foc neplătite . . .	8,—	8,10	la met. cub	
„ „ „ plătite . . .	6,50	6,95	„	
Spirț rafinat	1,82	1,85	la litru	
Spirț ordinar	1,80	1,83	„	
Carne de vită pentru supă Cor.	1,20 până	1,68	la chilo	
„ „ „ friptură	1,56	1,68	„	
„ „ „ vițel	1,—	2,—	„	
„ „ „ porc	1,40	1,80	„	
Onă, 10 bucăți	—,57	„	„	
Un pătrar de miel	1,70	3,—	„	
Carne de cal	—,80	1,30	„	

In Budapesta in 8 Martie st. n.

Grâu de Tisa 78 chilo Cor.	11,67 până	11,85	la 50 chilo
„ „ „ 79 „ „	11,72	11,90	„
„ „ „ 80 „ „	11,77	11,95	„
Săcară	7,97	8,10	„
Orz	7,95	8,50	„
Ovăz	8,55	9,—	„
Cucuruz nou	5,85	5,97	„

Unsoare de porc Cor. 168,— până 169,— la 100 chilo
 Slănină 146,— până 151,—

Sămânță de lăptână C. 146,— până 190,— la 100 chilo
 „ „ „ trifoiu 132,— până 146,—

Porci îngrășați pentru untură C. 1,58 până 1,65 la chilo
 „ „ „ carne 1,62 până 1,78
 Viței 1,30 până 1,70

Prețul banilor in 22 Februarie n.

	comprat:	vândut:
Galbeni	Cor. 11,97	11,87
100 Lei, hârtie	24,80	24,90
100 Lei, argint	93,—	94,50
Libre turcești, aur	21,45	21,85
1 funt sterlingi englezești	23,84	24,04
100 marce, aur	117,—	117,45
100 „ hârtie	117,—	117,45
Napoleon	18,95	19,03
100 Ruble rusești, hârtie	252,75	254,25
100 „ „ argint	242,—	245,—

Târgurile de țară.

(Ziua târgurilor e însemnată după calendarul vechiu.)
 1 Martie: Hadad, Orăștie.
 2 Martie: Aletea, Baia de Criș, Făget, Sepsi-Sân-Georgiu.
 3 Martie: Brad, Sighișoara, Șomeșu-mare, Timișoara.

4 Martie: Cubin.
 5 Martie: Băleaciu, Deta (Timiș).
 6 Martie: Apold mare, Berzava, Băchiș, Ciuc-Sân-Domocos, Agârbicium (com. Turda-Arieș), Găresi, Jombelie, Mânăstural ung., Morisdorf, Paraid.
 7 Martie: Apold, Baia-mare, Vințul de sus.
 8 Martie: Capolnaș, Erdeo-Sân-Georgiu, Pojon, Silvașul de sus.
 9 Martie: Bilac, Vaidahaza.
 10 Martie: Odorheiu, Uzon.
 11 Martie: Orlat, Roșia, Șimleul Silvaniei.
 12 Martie: Oravița (ROMÂN).
 13 Martie: Batania, Feldioara (com. Brașovului), Ibașfalău.
 14 Martie: Bonțida, Cincu mic, Iernuș.
 In aceste zile se ține în comunele de mai sus târgul de mărfuri, pe când târgurile de vite, cai, oi, porci, etc. se țin, ca de obicei, cu 1—2 zile mai înainte.

Redactor resp.: Nicolae Bratu.

Editura și tiparul „Tipografia Poporului“

CALODONT
PASTĂ DE DINȚI ȘI APĂ DE GURĂ
 de vânzare la:
 PARFUMERII, FARMACII, DROGUERII etc.

O fetiță română

din familie bună, în etate de 14 ani, are de-rișă a intra într-o casă bună germană, unde ar putea face oare cari servicii la copii mici sau în casă. Informații mai deaproape se dau la administrația „Foi Poporului“ în Sibiu.

Vinuri de masă escalente,

litra cu 52 și 60 fileri la cumpărare de cel puțin 50 litre ofere negustoria de vinuri
 57 8—

JOSEF SCHULTZ
 Sibiu, strada Urezului 20.

Serviciu solid, prompt și conștientios.

PRIMA FABRICĂ
 transilvană ces. și reg. privilegiată de

Casse de fer și oțel și lăcătușerie de artă și construcție
 instalată cu forță electrică 11 9—30

E. PURECE, Sibiu—Nagyszeben
 Strada Faurului (Schmiedgasse) Nr. 19.

Cataloge de prețuri gratis și franco.

Prețuri moderate. Prima referință.

Depozitul meu de

Pietri de moară
 oferă o mare alegere în cele mai bune

Pietri de moară veritabile franțuzești
 poleite (ce se ferecă de sine)
 „ „ „ Cinquantin
 „ „ „ Trachit

25 5—6

in diferite mărimi și pe lângă prețuri moderate.

AND. RIEGER, Sibiu.

Prețul bucatelor

In Sibiu la 7 Martie st. n.:

Cor.	15,80 până	16,80	de hectolitru
„	„	„	„
„	8,40	7,40	„
„	8,—	8,80	„
„	2,80	3,20	„
„	15,—	16,—	„
„	34,60	34,60	la 100 chilo
„	33,80	33,80	„
„	52,60	52,60	„
„	180,—	198,—	„
„	192,—	196,—	„
„	55,—	60,—	„

Nu uita

stimatelor cetitor, — la comanda sau tot felul de alte cumpărări, făcute în urma unui inserat cetitor în foaia noastră, — a aminti și spune, că despre lucrurile comandate sau cumpărate ai cetitor în inseratul din „Foaia Poporului“.

Prin aceasta contribuim și D-Te la răspândirea și lămurirea foii noastre, iar pe de altă parte vei fi servit de grabă, fără ca aceasta să te coste ceva mai mult.

Loc deschis.

Unde se pot procura cele mai elegante reverenți și ornate bisericesti? La „Crocitoria Universala“ I. Petrașcu, Sibiu, strada Cîrnădiei Nr. 30. Telefon Nr. 172. — Serviciu prompt și conștientos. Prețuri moderate.

Birou de informații în Budapesta. Atragem atențiunea publicului cetitor asupra inseratului cu titlul de sus în foaia noastră.

Atragem atențiunea cetitorilor foii noastre asupra inseratului dlui Ioan Grecu din Porcești, care e singurul român, ce lucrează opincii după moda cea mai nouă de azi.

Mulțumită publică.

Neuitatul bărbat al subscrișii a fost numai 11 luni membru la Subvențiunea asigurării de înmormântare „Națională“, societate pe acții pentru asigurarea în cazuri de nenorocire, și totuși la moartea bărbatului mi-s'a plătit toată suma asigurată.

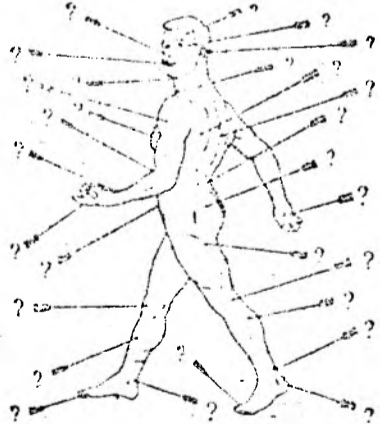
Pentru aceea și pe calea aceasta mulțumesc societății și reprezentantului ei, Dl Mihail Brenner, și o recomand călduros la toți.
40 2—2 văd. Rachila Apolzan

Mulțumită publică.

Neuitata soție a subscrișului a fost numai de 8 luni membru la Subvențiunea asigurării de înmormântare „Națională“, societate pe acții pentru asigurarea în cazuri de nenorocire, și totuși la moartea soției mele mi-s'a plătit toată suma asigurată.

Pentru aceea și pe calea aceasta mulțumesc societății și reprezentantului ei, Dl Mihail Brenner, și o recomand călduros la toți.
George Ste

Te doare ceva?



I. Resumitul „Fluidul Elza“ al lui Feller e, după experiențele noastre liniștitor de dureri, vindecător, încetează durerile; repede și sigur vindecă reumă (spure), slăbire de nervi, junghieri în coaste, influența, dureri de cap, de dinți, de spate, amorțeală, durere de ochi, migrenă și multe nepomenite aci Fluidul Elza al lui Feller e folosit cu efect fără pereche la răgușală, catar, dureri de piept și gît și morburii din curent ori răceală. Adevărat e numai dară pe sticlă este numele „Feller“. 12 sticle mici sau 6 mari, ori 2 sticle speciale, K 5, franco.

II. Vestim apoi, că lumea folosește cu efect distinct și sigur Piulele-Rebarbara de mînat alui Feller, contra durerilor de stomac, zgîrciuri, lipsă de poftă, arsuri de fier, greață, ameteală, rigăeli, haemoroide și alte conturbări de misture. 6 cutii franco cu 4 coroane. — Să ne ferim însă de imitațiuni și să adresăm acurat așa: 277 18-22

Eugen V. Feller, apotecar
Stubica, Centrala 122 (comit. Zagrab).

„INSOȚIRĂ DE CREDIT“ ÎN ȘERCAIȚA.

CONVOCARE.

Membrii „Insoțirii de credit“ din Șercaița se convoacă la

Adunarea generală ordinară,

care se va ține, în 6/19 Martie 1911 la 2 oare d. a., în localul băncii; pentru pertractarea următoarelor

OBIECTE:

1. Prezentarea bilanțului încheiat cu 31 Decembrie 1910.
2. Impărțirea profitului curat.
3. Modificarea paragrafului 35 din statute.
4. Propunerea direcțiunii referitor la schimbarea votelor în acțiuni.

Șercaița, în 4 Martie 1911 n.

DIRECȚIUNEA.

Dimitrie Bărbat,
președinte.

67 1—1

Contul-Bilanț cu 31 Decembrie 1910.

Activa—Vayon Měrleg-Számbla 1910. December hó 31-ével.

	C	f
Casa în număr — Pénztár készlet	2,473	46
Cambii escont. — Leszám. váltók	4,883	82
Mobilier registre. — Felszerelés	600	—
	45,957	28

	C	f
Capital — Alaptőke	1,000	00
Depuneri — Betétek	3,000	00
Reescont — Vizleszámítás	42,000	00
Interese anticipate — Átmeneti kamatok	00	00
Profit curat — Tiszta nyereség	1,000	00
	45,957	28

Contul-Perdere și Profit

Spese—Kiadás Veszteség és Nyereség-Számbla Venite—Bevételek

	C	f
Interese la depun. — Betéti kamatok	10	14
Interese de reescont — Vizleszámítási kamatok	278	40
Spese și portó — Költségek	20	92
Amortisare din mobilier — Törlesztési felszerelések	92	42
Profit curat — Tiszta nyereség	1,138	89
	1,540	77

Interese și proviziuni — Jelzálogos kamatok és jutalékok

Șercaița, 31 Decembrie 1910. — Sarkaicán, 1910. December hó 31-én

Dimitrie Bărbat m. p.,
pres. direcțiunii
contabil.

Alecse Barbat m. p.,
membru direct.

I. Băția m. p.,
cassar.

Teodor Ciocan m. p.,
membru direct.

G. Frighonciu m. p.,
membru direct.

Ioan G. Barbat m. p.,
membru direct.

Subsemnatul consiliu de reviziune cenzurând contul prezent l-am aflat în ordine.

Leonte Oancea m. p., George Șerbănușia m. p. Teodor Debu m. p. Boni Bărbat
pres. com. de suprav.

N. Oancea m. p. Ioan Bragheș m. p. N. Rădăția m. p. Alecse Șerbănușia

Propunerea Direcțiunii referitoare la împărțirea profitului curat.

1. Fondul de rezervă	700	Cor.
2. Remunerație cassarului	50	"
3. Chirie	200	"
4. Bisericeii din Șercaița	100	"
5. Bibliotecii parohiale din Șercaița	60	"
6. Scop. filantropic	28	" 89 fl.
Total	1,138	Cor. 89 fl.

Auleo!



Afurisita de tusa
mă inneacă.

La tusa, răgușală și întrocunare ajută
sigur și repede

Pastilele de piept ale lui Egger

au un gust admirabil și nu strică pofta de mâncare.

Un carton 1 cor. și 2 cor.

Carton de probă 50 fl.

Depoul central:

farmacia „La palatin“
Budapest, VI., Váci körút 17.

Trăiască



Pastilele lui Egger
mă scăpară

În Sibiu să poate căpăta la Guido Fabritius, Carol Morscher, Carol Müller,
Rummler, Karl Pissel, August Teutsch.
În Sebeș la Wilhelm Lederhilger și Ludvig Binder.

Nr. 9

66 1-2

Nr. 366/911

Publicațiune.

Comuna Avrig esarândează pe calea li-
tațiunii publice, ce să va ținea în 22 Mar-
t 1911, 8 ore a. m. în cancelaria comunală
anatul, din următorii munți și anume:
1. „Avrigel“ cu prețul strigării de 1815 cor.
2. „Surul“ „ „ „ 806 „
3. „Clăbucetul“ „ „ „ 243 „
Condițiunile mai deaproape să pot ve-
a la primăria comunală.
Avrig, în 6 Martie 1911.
Primăria comunală.

De închiriat.

„Cassa de păstrare în Mercuria“, so-
tate pe acții, dă în chirie magazia de ce-
ale din curtea casei institutului (mărimea:
9 metri lungime și 12 metri lățime) situată
piata Mercuriei, dinpreună cu localul de
răvălia aparținător acesteia, pe timp de 3
ni începând cu 1 Iunie a. c. pe lângă chirie
nuală de minimum 800 coroane.
Ofertele au să se înainteze cel mai târ-
până în 30 Martie a. c. la
„Cassa de păstrare în Mercuria“
societate pe acții
Szerdahely (Szeben m.)

Casele

în Sibiu, Grabengasse Nr. 5. (4 chilii, cu-
tină, grădina frumoasă și curte) și Schwimm-
schulgasse Nr. 22 (2 chilii, culina, grajd, gră-
dina mare și curte) sunt din mână liberă de
vânzare. Deslușiri dă dl. N. Căndea,
Sibiu, drumul Cisnădiei Nr. 6. 43 3-

Mare succes

au inseratele în „Foia Poporului“, unde sunt
cete de mii de persoane de pretutindenea,
din toate țările și din toate cercurile sociale,
atât inteligență cât și popor.

De aceea „Foia Poporului“ este cel
mai potrivit organ pentru publicarea a tot
felul de inserate: pentru ocuparea sau cău-
tarea unui post, apoi pentru vânzări, arândări,
cumpărări, deschideri de prăvălii și alte in-
stituții, cum și anunțarea a tot felul de
mărfuri și articli ce trebuiesc persoanelor
singuratiche sau în familie. — Informații asu-
pra prețului inseratelor se dau cu plăcere la

Administrația
„FOIA POPORULUI“.

Casă de vânzare.

În Sibiu, Poarta Turnului, să
ată de vânzare o casă frumoasă, constătătoare
din 4 odăi și 3 culine, curte, șură și pivniță.
Casa e instalată cu lumină electrică și e foarte
potrivită pentru o căreimă cu boltă, măieraiu
etc. Informațiuni se dau la administrația
„Foia Poporului“.

47 2-5

In Sibiu

se caută o casă pentru cumpărare
care să fie așezată la un loc potrivit pentru
deschiderea unei prăvălii; eventual să ia și
numai cu chirie. Cine voiește a vinde bine-
voiască a se adresa la Vasile Tarcea în Rus-
ciori (Rozzostre), comitatul Sibiului. 61 1-3

Se caută
un morar bun

la o moară de benzin în apropierea Blajului
moara e nouă, există numai de un an. Res-
pectivul poate intra în serviciu cât de curând;
poate fi cu familie sau fără familie; primește
teată bună. Cei interesați să se adreseze la
administrația „Foia Poporului“ în Sibiu, de
unde vor primi adresa proprietarului. Pentru
răspuns este a se trimite o marcă de 10 bani.

49 2-2

„Rășinăreana“ institut de credit și
economii societate pe acții în Rășinar.

Convocare.

Domnii cei ce au subscris acții la in-
ființândul institut de credit și economii „Ră-
șinăreana“ societate pe acții în Rășinari, prin
aceasta se invită la

Adunarea generală de constituire

care se va ținea în Rășinari, Joi în 16 Martie
st. n. a. c. la 4 oare p. m. în edificiul școlii.

OBIECTELE:

1. Deschiderea și constituirea adunării.
2. Constatarea numărului acționarilor prezenți
și al acțiunilor ce reprezintă.
3. Deciziunea asupra înființării sau neînființării
institutului și asupra mărimii capitalului
social
4. Votarea statutelor.
5. Alegerea direcțiunii și a comitetului de
supraveghiere.
6. Darea absoluturului fundatorilor.
7. Închiderea adunării.

Rășinari, în 4 Martie n. 1911.

Fundatorii.

„Rășinăreana“ takarék- és hitelintézet
részvénytársaság Resináron.

Meghívó.

Azon urak, kik a Resináron létesítendő
Rășinăreana“ takarék- és hitelintézet részvény-
társaságnál részvényeket irtak alá ezennel
meghívotnak Resináron 1911. évi Márczius hó
16-án csütörtökön d. u. 4 órakor az iskolaépület-
ben megtartandó

Alakuló Közgyűlésre.

TÁRGYSOROZAT:

1. A közgyűlés megnyitása és megalakulása.
2. A jelenlevő részvényesek és az általuk kép-
viselt részvényesek számának megállapítása.
3. Határozat az intézet létesítése vagy nem-
létesítése felett, és az alaptőke nagysága
felett.
4. Az alapszabályok megszavazása.
5. Az igazgató:ág és a felügyelő-bizottság meg-
választása.
6. Az alapítók felmentése. 63 1-1
7. A közgyűlés bezárása.

Kelt Resináron, 1911. márczius hó 4-én.

Az alapítók.

»Mugurul« Insoțire economică-comercială Elisabetopole
(Erzsébetváros, Kisküküllő vm.)

ALTOI DE VIE

calitate distinsă, pe lângă prețurile cele mai moderate, soiuri de vin
și de masă, viță americană cu și fără rădăcină, ochiuri de altoit,
viță europeană cu rădăcină. — Se află de vânzare la:
Insoțirea economică „Mugurul“, Elisabetopole (Erzsébet-
comercială város, Kisküküllő vm.)
Material disponibil în altoi peste două (2) milioane.
Școlile de altoi n'au fost atacate de peronosporă. — La cumpărări pe credit
316 15— cele mai ușoare condițiuni. — Piatre pe 10 ani cu 7%.

La cerere preț-curent și instrucțiune gratis și franco. — Insoțirea primește
gratis elevi pentru învățarea altoitului și manipularea școlii de altoi.

Prima condițiune de renșită este de a folosi material solid!

Reparatură și vilie en altoi dela firma POMINA!

Trimiteți băteți la cursul practic de altoi!

Mașinile de cusut

ale firmei

Seidel & Naumann

sunt cele mai bune și mai ieftine.

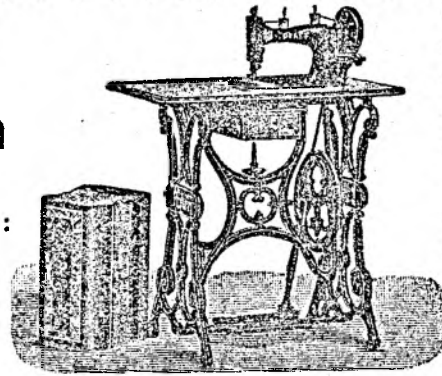
Singurul reprezentant pentru Sibiu și jur:

Carol F. Wultschner

Sibiu—Nagyszeben

strada Poplăcii (Quergasse) Nr. 43

Reparaturile se execută conștientios pe lângă prețurile cele mai ieftine.

Depozit de tot felul de articli și părți singuratiche
ce sunt de lipsă la mașinile de cusut.

Ingrădituri uimitor de ieftine!

Invențiune
senzațională!Nenumărate scrisori de recunoștință dovedesc
superioritatea neîntrecută a

Împletiturii Hungaria

patentată. 44 2-12

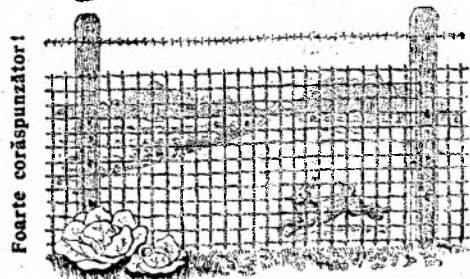
Să fabrică numai din sârmă suflată cu zinc! Nu
e de lipsă să fie văpsit. Prețul per metru cvadrat 30
fileri și mai sus.

Să poate procura la singurul fabricant:

Alexandru Haidekker

fabrică de țesătură de sârmă, de ingraditură din împletituri și de gratii
Budapesta VIII, Úlői út 48/84.

Serviciu ieftin, repede și conștientios. — Preț-curent ilustrat, gratis și franco.



Foarte corăspunzător!

Mănumit foarte ușor!

O grozavă greșală

a făcut acela, care n'a fost prevăzător și contra reumei, podagrei, junghiurilor din coaste, durerii de membre, durerilor de șele și spate, de picioare etc., n'a folosit veritabilul

REPARATOR al lui Kriegner

ei vreo imitație. Noi recomandăm deci fiecărui reumatic și fiecui, care suferă de boalele de mai sus, de dureri provenite din curent, răcire, să folosească numai decât 30 4-8

REPARATORUL veritabil al lui Kriegner

care să produce singur în farmacia lui Kriegner, Budapest, Kalvin tér, astfel aici au să se adreseze comanda. O sticlă mică costă 1 Cor., una mare 2 Cor. Pe postă franco 5 sticle mici 5 Cor. sau 3 sticle mari 6 Cor. Acest leac vechiu și esecolent o mai bun ca orice Franzbranntwein, fiindcă vindecă după o singură fricțiune. — La comanda să fiți atenți la adresă, ca să nu căpătați imitații.

Cine este dușmanul plăcerii la viață?
Cartea cu acest titlu se trimite gratis.

In loc de Coroane 40

numai 10. Minuat ceas de aur electroremontoar, 5 ani garanție. Contra ramburs.

H. Weisz Ujbánya (Ungaria).

23 6-6

Cel mai cu efect și mai ieftin — PURGATIV

Pilulele purgative
zaharizate ale lui
Philipp Neustein.

(Pilule „Elisabeta” ale lui Neustein).

Aceste pilule sunt a se presii tuturor preparatelor similare, căci sunt în toată privința libere de orice substanțe vătămătoare; se aplică cu mare succes la toate morburile abdominale, sunt ușoare, curată și nici un mijloc nu e mai favorabil mai nevătămător de a combate

Constipațiunile

izvorul sigur al celor mai multe morhuri. Fiind zaharizate le iau cu drag până și copii. 1 cutie conținând 15 buc. costă 30 bani. 1 tub care conține 8 cutii, deci 120 bucăți costă numai 2 Cor. la comandă 2 Cor. 45 fil. franco. 300 9-10



Luăți seamă! Păziți-vă de falsuri. Să cerem numai Pilulele purgative ale lui Neustein Philipp. Veritabile numai în cazul când cutiile și prospectul sunt provăzute cu marca firmei noastre în imprimare roșie-negru Situl Leopold și subscrierea Farmacia Philipp Neustein. Embalagele noastre patentate trebuie să fie contrasemnate de firma noastră Farmacia lui Philipp Neustein la sf. Leopold, Viena I. Plankengasse 6. Depozit în Sibiu în toate farmaciile.

Marca de scutire: „Anker”.

Liniment. Capsici comp.

înlocuitor pentru

Anker-Pain-Expeller

este un leac de casă valorat de mult, care să folosească de mulți ani ca fricțiune sigură la podagră, reumatism și răceli.

Atenție. Din cauza imitațiilor de puțică va loare să fim precauți la cumpărare și să primim numai sticle originale în ștulele cu marca de scutire „Anker” și cu numele Richter. Cu prețul de 80 fil., C. 1-40 și Cor. 2 — să capătă aproape în toate farmaciile. Depozit principal la Iosif Török, farmacist în Budapesta.

Farmacia lui Dr. Richter la
:: „Leul de aur” în Praga. ::

Șoseauă Elisabeta Nr. 5 nou.

Expediție zilnică. 293 32-42

8 zile de probă!

Nu cumpăra cias, fără ca să nu-l fi probat. Eu trimit la ori-cine un cias de aur plaque pentru domni, 14 carate, cu coperiș dublu, pe lângă prețul de 20 coroane. La facerea comanda sunt a se trimite numai 10 coroane (sau la din contră aceasta sumă se va lua cu rambursă), iar restul este de a se plăti numai după timpul de probă. Garanție de 3 ani pentru mers bun. Comandele sunt a se adresa la

34 3-6

JOH. WEINER

Wien XIX/1, Boschstrasse 2/7.

Birou de informații.

Cunoscând multele lipsuri ale publicului românesc din provincie, m'am hotărât să deschid în Budapesta birou de informații și

Agentură Românească.

Orice informație relativ la petițiile înaintate la ministerii și la alte foruri, orice informații comerciale și în general în orice cauză dau în răstimp de 2-3 zile ori și cui, resolvând toate chestiile în modul cel mai cinstit.

Urgitez resolvirea petițiilor. Vorbesi în persoană cu referentul cauzei și rog resolvire favorabilă.

Fac tot felul de mijlociri comerciale și comande.

Prețuri moderate, serviciu prompt, informații detaliate.

— La aviz aștept la gară. —

L. Olariu,

Budapest, Lajos utca No. 141, III/19.

**Picuri de stomac de Brady**

cu

Maica Domnului de Brady

ca marcă de scutire

și pentru aceasta numite

stomach de Mariazell, un

bun leac, valorat de 80

la orice suferință de

dureri de cap și de

colică, insomnie, lipsa de

anemie etc. Să capătă în

cu prețul de 90 fileri și

6 sticle cu Cor. 5-40, Scliech

Cor. 4-80, expediază franco

contul C. Brady, farmacia

Ungariei Viena, I. Fleischmarkt 2. Depozit

Să fim atenți la marca de scutire

Domnului de Mariazell, pachetare roșă și

rea, ca pe chipul din clișeu de ac.

Teutsch, C. Morscher, G. Fabritius.

Nu cumpăra
nimic altceva contra

TUSEI

răgușelei, catarului, slegmei

torului bronchial și de gât, și

Caramelle de piept

ale
lui **Kaiser**

5900 atestate dela medici și prin

intărite prin notarul public

garantează succesul sigur.

1 pachet 20 și 40 fil. 1 dosă 60

Se capătă în toate apotecile, drogariile

prăvăliile de coloniale mai de frunte

In Hala de mobile

strada Sării Nr. 33 **SIBIU** Salzgasse Nr. 33

se află totdeauna și se esecută:

276 12— **Odăi complete pentru dormit**

Odăi pentru mâncare

precum și **tot felul de mobile singuratic** dela cele simple până la cele mai fine.

Scaune (jețuri) încovoiate în mare alegere

Fabricațiune proprie

Prețuri ieftine

CAROL HORED

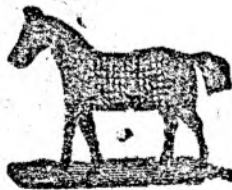
mălestru măsur

Atelier de curelărie, șelărie și coferărie

ORENDT G. & FEIRI W.

(odinioară Societatea curelarilor.)

Str. Cisnădiei 45. **SIBIU**. Heltauergasse 45.



Magazin bogat în articole pentru căroțat, călărit, vânat, sport și voiaj, pedan și procovături, portmonee și bretele solide și alts

articole de galanterie

cu prețurile cele mai moderate.

Carele de mașini, curele de cusut și legat, Sky (vârsoh)

permanent în deposit.

Toate articolele din brașele sumite și reparatura lor se esecută prompt și ieftin.

Liste de prețuri, la cerere, se trimitt franco.

Comandele prin postă se esecutesc prompt și conștiențios.

Mare deposit de hamuri pentru cai dela soimurile cele mai ieftine până la cele mai fine, coperitoare (țoluri) de cai și cofere de călătorie

Nr. 9
Sprînjînții industria națională!

OPINCI

ori ce calitate precum și piei în-
egi pentru opinci se află
de vânzare la
6-6

Ioan Grecu
meștru pielar în Porcești (Verestorony).

Ludovic Ferencz,

croitor de bărbați,
Sibiu, str. Cisnădiei Nr. 12,

recomandă p. t. publicului
cele mai noue stife de iarut
în mare asortiment

noutățile

mesite chiar acum, pentru haine de
bărbați stife englezești, franțuzești și
ladigane, din cari se execută după
măsură cele mai moderne vestimente
precum: Sacko, Jaquette, și haine de
salon, cu prețuri foarte moderate.

Deosebită atențiune merită nou-
tățile de stife pentru pardieluri și
„Baglam“, cari se află totdeauna în
depozit bogat.

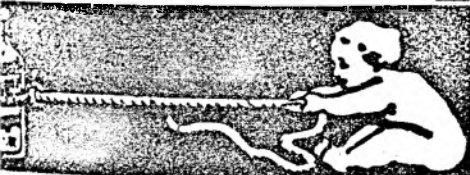
Asupra reversurilor confecțio-
nate în atelierul meu, îmi permit să
atrage deosebita atențiune a On.
domni preoți și teologi absolvenți.

În casuri de urgență confecționez
un rind complet de haine în timp de
24 ore.

Uniforme pentru voluntari, cămași și
tot felul de articole de uniformă, după pre-
scripțiile croitorii cea mai nouă.

Emulsiunea Egger

veritabilă numai cu marca aceasta.



Toți părinții să deie copiilor în timpul
de iarnă EMULSIUNEA EGGER, de oarece
aceasta întărește copiii, ajută la întărirea
oaselor și are un efect bun asupra desvol-
tării și hrănirii. Mijloc potrivit contra tusei
și durerilor de stomah. Foarte folositor în
timpul ieșirii dinților. Recomandat de medici
cești, de oarece este cel mai bun preparat,
nu are miros neplăcut, ci un gust plăcut,
este de mîsunit și încunjură toate boalele
de copii. — Prețul unei sticle 2 coroane în
spotecă. Trimitere cu poșta prin „Reichs-
palatin-Apotheke“, Budapest,
VI, Váci-körút 17. 336 8-12

3 sticle 6 coroane franco
pe lângă trimiterea înaintea banilor.
În Sibiu se află la:
apotecarii Guido Fabritius și J. C. Molnar.

Tata mi-a permis. Sunt numai învâltori de
cigarete JACOB-ANTINICOTIN.



Veritabile numai în cutii mici de cigarete
de la Jacob. — Fiecare carton conține chipuri
interesante Röntgen

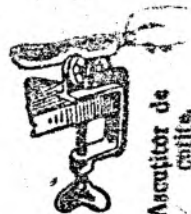
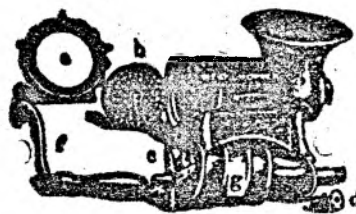
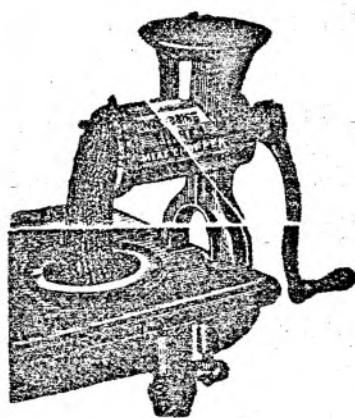
CAROL GÜRTLER

lăcătuș de artă și construcții
Sibiu, strada Gușteritei Nr. 26

recomandă onoratului public interesat atelierului său, unde se
execută tot felul de lucrări ce se țin de bransa lăcătușeriei.

Afară de aceea la mine se află totdeauna în depozit
cupatoare de ori-ce mărime și cu diferite prețuri.

48 2-52



Cor. 1-90

Părțile constitutive dela mașina de tocat carne. a) Inel de capac, b) Disc
găurit, c) Cuțit, d) Ș.rof dela întorcător, e) Întorcător, f) Melciul, g) Tăiș.

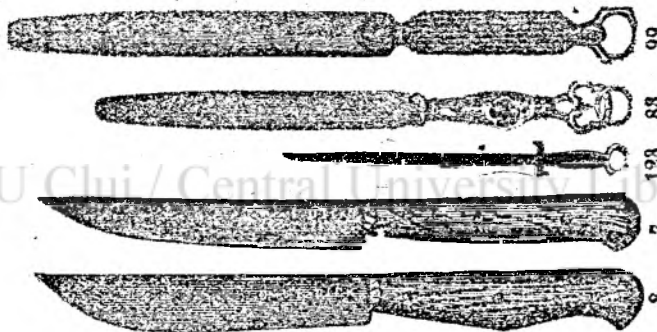
— Fiecare să capătă separat. —

Mașini de tocat carnea

Nr.	8	5	8	10	12	20	22	32	cu restă de rezepit
taie pe minut	1/4	3/8	1/2	1	1	1 1/4	1 1/2	1 3/4	kg.
1 bucată cor.	8-10	3-80	5-80	6-20	6-	12-50	9-50	19-	

Fiecare mașină, prin introducerea unui umplător de cărnați se poate folosi cu umplător de cărnați
— 1 umplător de cărnați cor. — 45.

Cuțite de carne



Cuțit de Dick

86 50-52

sub garanție pentru fiecare bucată dela 50
până la 90 fileri — calitate bună dar fără
garanție dela 44 până la 68 fileri.

Oțel-magnet-diamant de Dick

Nr. 99 intr. lung. 35 cm. . cor. 4-70
Nr. 88 intr. lung. 29 cm. . cor. 3-90
Nr. 128 intr. lung. 19 1/4 cm. . cor. 1-60

Cuțit de împuns

Nr. 7 cu mânere albe:
Lungimea tăișului 6 7 8"
cor. 1-80 1-50 1-80

Cuțit de ucis

Nr. 8 plăsele polițe cu împunsătoare de
aramă:

Lungimea tăișului	4 1/2	5	5 1/2	6	7	8"
cor.	2-10	2-40	2-70	2-90	3-	3-40

Oțelele și cuțitele Dick sunt fără seamăn, cele mai bune, ce le pot recomanda.

CAROL F. JICKELI

SIBIU și ALBA-IULIA.

Singurul institut de asigurare ardelean

„TRANSYLVANIA“

Strada Cisnădiei 5.

SIBIU

Strada Cisnădiei 5.

recomandă

Asigurări împotriva focului

pentru edificii, recolte, mărfuri, mașini, mobile etc. pe lângă premii recu-
noscute de cele mai estime, și în cele mai favorabile condiții, cum și

Asigurări asupra vieții

(pentru învățători și preoți români gr.-or. și gr.-cat. dela așezămintele
confesionale eu avantajii deosebite), pe cazul morții, și cu termen fix, cu
plăți simplă sau dublă a capitalului; asigurări de zestre (copii), pentru
serviciul militar, și asigurări pe spese de înmormântare, mai departe asigu-
rări de accidente corporale, contra infracției (furt prin spargere) și asi-
gurări de pagube la apeducte.

Sumele plătite pentru pagube de foc până la
sfârșitul anului 1909 . . . K 4.831,168-51
Capitale asigurate pe viață
achitate . . . 4.571,035-31

Starea asigurărilor cu foc K 112.045,412-
sfârșitul anului 1909 (viață . 10.847,132-
Fonduri de întemeiere și de
rezervă . . . 2.309,387-
60 9-

Prospecte în combinațiile cele mai variate se trimit și se dau gratuit orice
informații în birourile Direcțiunii, strada Cisnădiei Nr. 5 și la toate agenturile.
Persoane vorzate în Aculești, cari au legături bune, se primesc în serviciul instituției în condiții favorabile.

„ALBINA“

institut de credit și de economii în Sibiu.

Nr. 7324.

Domnii acționari ai Institutului de credit și de economii „ALBINA“ sunt invitați prin aceasta în virtutea
20 din statutele societății la

a XXXVIII-a adunare generală ordinară

care se va ține în Sibiu, Sâmbătă în 25 Martie 1911 st. n. la orele 10 a. m. în sala festivă a Muzeului „Asocia
cu următoarea

ORDINE DE ZI:

1. Bilanțul anului de gestiune pe anul 1910 și raportul comitetului de supraveghitare.
2. Propunerea direcțiunii cu privire la crearea unui fond cultural „Parteni Cosma“.
3. Distribuirea profitului net realizat conform bilanțului.
4. Distribuirea sumei destinate pentru scopuri culturale și de binefacere.
5. Fixarea prețului marcelor de prezență pentru anul curent.
6. Alegerea a 2 membri în direcțiune cu mandat pe 6 ani.

Domnii acționari, cari voese a participa la adunarea generală în persoană sau prin plenipotențiați în conformitate cu §§-ii 20
25 din statutele societății, sunt rugați a-și depune acțiile și eventual dovezile de plenipotență cel mult până Mercuri în 22 Martie a. c.
6 oare p. m. la casa centralei noastre în Sibiu, sau a filialelor din Brașov, Lugos, Marosvásárhely și Mediaș.

Depunerea acțiilor, respective a plenipotențelor spre scopul indicat se poate face și la institutele: „Ardeleana“ în Orăștie,
reana“ în Oradea-mare; „Bocșana“ în Bocșa-montană; „Furnica“ în Făgăraș; „Lipovana“ în Lipova; „Mureșana“ în Reghinul-săsesc;
ciana“ în Oravița; „Patria“ în Blaj; „Sebeșana“ în Sebeșul-săsesc; „Sylvania“ în Șinleu; „Timișana“ în Timișoara; „Victoria“ în
„Casa de păstrare“ în Mercurea și în Săliște, în acest caz însă cel mult până Sâmbătă în 18 Martie a. c. st. n.

Sibiu, în 3 Martie 1911.

Direcțiune

ACTIVE

BCU Cluj / Ce CONTUL BILANȚULUI

	K	f		K	f
Casa în numărar	325,780	83	Capital societar :		
Monete	1,270	20	15.000 acțiuni à K 200	3.000,00	
Cambii de bancă	14.499,527	88	Fondul de rezervă al acționarilor	700,00	
Credite cambiale cu acoperire hipotecară	4.984,059	56	Fondul de garanție al scrisurilor fonciare	500,00	
Imprumuturi hipotecare în scrisuri fonciare 10.716,381 06			Fondul special de rezervă	118,00	
Imprumut hipotecar în numărar 376,973 68			Fondul de penziuni al funcționarilor	670,00	
Credite de cont-curent	11.093.354	74	Depozite spre fructificare	20.000,00	
Credite personale	4.666,665	24	Scrisuri fonciare cu 5% în florini în circulaț. 708,000 —		
Avansuri pe efecte publice	1.315,838	20	Scrisuri fone. cu 5% în cor. în circulațiune 5.008,000 —		
Casa institutului, realități dela gara Brașov și diverse	55.349	69	Scrisuri fonciare cu 4 1/2% 2.480,000 —	8.190,00	
realități de vânzare	622,464	41	Scrisuri fonciare egite la sorti în circulațiune	250,00	
Efecte publice	3.014.352	70	Cambii de bancă reescutate	5.320,00	
Acțiuni dela diverse bănci	102,250	—	Diverse conturi creditoare	2.075,00	
Efectele fondului de garanție al scrisurilor fonciare	517.422	—	Dividende neiziditate	30,00	
Efectele fondului de penziune al funcționarilor institutului	394.599	—	Interese anticipate pro 1911	218,00	
Interese după efecte	31,996	98	Interese tranzitoare de scrisuri fonciare	128,00	
Mobilier, amortizat	—	—	Profit net	457,00	
Interese tranzitoare restante și debitori	29.038	50			
	41.653,969	93		41.653,969	93

DEBIT

CONTUL PROFIT ȘI PERDERE

	K	f		K	f
Interese :			Interese :		
pentru depuneri spre fructificare 871.106 —			dela cambii de bancă 756,684 27		
pentru scrisuri fonciare 361,232 34			„ cred. camb. cu acop. hip. 251,352 43		
pentru imprum. luate pe efecte 21.342 13	1.253,680	47	„ imprumuturi hipotec. 629,623 41		
Spese :			„ efecte publice 132,326 60		
Salare 179.639 50			„ credite personale 108,492 26		
Bani de cvartir 34,880 —			„ credite de cont-curent 179,049 55	2.061,00	
Imprim., registre, porto, diverse 21,118 41			„ avansuri pe efecte 4,423 67	16,00	
Marce de prezență 8,752 —	244,389	91	Proviziuni	20,00	
Contribuțiune :			Chirii	1,00	
directă 57,220 17			Profit la monete	1,00	
10% dare la interese dela depuneri 87,110 60	144,330	77			
Profit net 457,613 35	457,613	35			
	2.100,014	50		2.100,014	50

Sibiu, la 31 Decembrie 1910.

Cosma m. p., director executiv.

Dr. E. Roșca m. p.

A. Lebu m. p.

Direcțiunea:

Dr. Beu m. p.

Josif Cissai m. p., contabil-șef

Dr. L. Lencu

Matei C. Jiga, revizor-expert al „Solidarității“.